

Nájomná zmluva
uzatvorená v súlade so č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

ČI. I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1

Názov	: Mesto Trnava
Sídlo	: Hlavná ulica 1, 917 01 Trnava
Právna forma	: Samostatný územný a samosprávny celok –mesto
v zastúpení	: JUDr. Peter Bročka, LL. M. – primátor
IČO	: 00 313 114
DIČ	: 2021175728
Údaje k DPH	: prenajímateľ nie je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie	
písomností	: Hlavná ulica 1, 917 01 Trnava
Číslo účtu v tvare IBAN	: :
SWIFT/BIC	: SUBASKBX

(ďalej len „**Mesto**“)

a

1.2

Názov	: Správa kultúrnych a športových zariadení mesta
Trnava	
Sídlo	: Ulica Hlavná 17, 917 31 Trnava
Právna forma	: Príspevková organizácia mesta
v zastúpení	: Ing. Martin Turčan - riaditeľ
IČO	: 00 598 135
IBAN:	:
SWIFT:	:
Variabilný symbol:	:

(ďalej len „**Správca**“ a spolu Mesto a Správca „**Prenajímateľ**“)

1.3 Nájomca:

Názov	: Trnavský samosprávny kraj
Sídlo	: Starohájska 10, 917 01 Trnava
Právna forma	: Samostatný územný a samosprávny celok –VÚC
v zastúpení	: Mgr. Jozef Viskupič – predseda
IČO	: 37 836 901
DIČ	: 2021628367
Údaje k DPH	: nájomca nie je platiteľ DPH
Adresa	
pre doručovanie	
písomností	: Starohájska 10, 917 01 Trnava

(ďalej len „**Nájomca**“),
(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“).

uzatvárajú podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trnava a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený v znení doplnkov, uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 182 zo dňa 17. 09. 2019, uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 270 zo dňa 22. 10. 2019, uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 295 zo dňa 03. 12. 2019, uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 312 zo dňa 03. 12. 2019 a uznesenia Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja č. 300/2019/12 zo dňa 18. 09. 2019 a uznesenia Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja č. 299/2019/12 zo dňa 18. 09. 2019 túto

nájomnú zmluvu (ďalej len „Zmluva“):

PREAMBULA

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky ako Sprostredkovateľský orgán pre Prioritnú os 3: Mobilizácia kreatívneho potenciálu v regiónoch (ďalej len „Poskytovateľ“) vyhlásil dňa 04. 07. 2019 výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci Integrovaného regionálneho operačného programu, kód výzvy IROP-PO3-SC31-2019-49 (ďalej len „Výzva“).

Nájomca v rámci tejto Výzvy plánuje predložiť žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt s názvom „Kreatívne centrum Trnava“, ktorej predmetom bude aj realizácia technického zhodnotenia budovy Hlavná 17 vo vlastníctve mesta Trnava a následná prevádzka Kreatívneho centra Trnava v zmysle podmienok Výzvy.

Cieľom projektu je založenie kreatívneho centra s názvom „Kreatívne centrum Trnava“ za účelom stimulovania podpory udržateľnej zamestnanosti a tvorby pracovných miest v kultúrnom a kreatívnom priemysle prostredníctvom vytvorenia priaznivého prostredia pre rozvoj kreatívneho talentu a netechnologických inovácií. Vybudovanie Kreatívneho centra Trnava podporí dopyt po kreatívnej tvorbe (emerging talents).

Uvedené ciele budú splnené prostredníctvom troch hlavných aktivít projektu:

1. Budovanie kreatívneho centra
2. Poskytovanie služieb kreatívneho centra
3. Emerging talents

ČI. I

VYMEDZENIE ZÁKLADNÝCH POJMOV A INTERPRETAČNÉ PRAVIDLÁ

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým počiatočným písmenom majú nižšie uvedený význam:

Bežné opravy a údržba označujú nevyhnutné drobné opravy a údržbu Predmetu nájmu v nevyhnutnom rozsahu;

Investícia označuje celkové prostriedky, ktoré Nájomca zamýšľa vynaložiť na realizáciu Projektu, ktorých Nájomcom odhadovaná výška na stavebné práce (Technické zhodnotenie) je 4 800 000,00 € s DPH.

Kolaudačné rozhodnutie označuje právoplatné kolaudačné rozhodnutie vydané príslušným stavebným úradom na Technické zhodnotenie;

Opravy označujú všetky opravy a údržbu Predmetu nájmu, ktoré nie sú Bežnými opravami a údržbou, Technickým zhodnotením a Zmenou Predmetu nájmu, a ktoré na svoje náklady vykoná Nájomca, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak;

Právo tretej osoby znamená akékoľvek právo inej osoby, vrátane výhrady vlastníckeho práva, predkupného práva, opcie, práva na vydanie, akékoľvek užívacie právo, vrátane práva nájmu, výpožičky, iné ako je výslovne predvídané touto Zmluvou, záložné právo, zabezpečenie prevodom práva, Zádržné právo, vecné bremeno, zákaz nakladania alebo iné zabezpečenie akejkoľvek povahy, alebo akékoľvek iné obdobné právo tretej osoby, ktoré sa týka Predmetu nájmu, s výnimkou správy Správcu a správy tretím subjektom v zmysle podmienok príslušnej Výzvy;

Predmet nájmu označuje pozemky a stavbu so súpisným číslom uvedenými v odseku 2.1 tejto Zmluvy;

Projekt označuje aktivity obsiahnuté v Žiadosti o nenávratný finančný príspevok v súlade s pravidlami a požiadavkami dohodnutými medzi Prenajímateľom a Nájomcom a v súlade s Výzvou (Technické zhodnotenie – budovanie kreatívneho centra, poskytovanie služieb kreatívneho centra, emerging talents) a následnú prevádzku Kreatívneho centra Trnava;

Riadiaci orgán pre IROP označuje Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako riadiaceho orgánu pre Integrovaný regionálny operačný program (ďalej len „RO“);

Sprostredkovateľský orgán pre IROP označuje Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „SORO“);

Technické zhodnotenie označuje rekonštrukciu a modernizáciu Predmetu nájmu alebo jeho časti v zmysle príslušných právnych predpisov realizovanú v súlade s touto Zmluvou, na ktorú Nájomca zamýšľa vynaložiť Investíciu v odhadovanej výške 4 800 000,00 € (slovom štyri milióny osemstotísíc eur a nula centov);

Vyššia moc označuje prekážku, ktorá nastala nezávisle od vôle Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala;

Výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku označuje výzvu vyhlásenú dňa 04. 07. 2019 Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky s kódom IROP-PO3-SC31-2019-49;

Začatie realizácie Technického zhodnotenia označuje okamih začatia vykonávania stavebných prác na Technickom zhodnotení, pričom stavebnými prácami Zmluvné strany rozumejú reálne a hmotné uskutočňovanie Technického zhodnotenia zahŕňajúce trvalé a pevné zabudovávanie stavebných výrobkov do Technického zhodnotenia;

Zmena označuje akúkoľvek zmenu Predmetu nájmu alebo jeho časti vrátane technického zhodnotenia Predmetu nájmu iného ako je Technické zhodnotenie definované v tejto Zmluve, na ktorých realizáciu udelil Prenajímateľ Nájomcovi predchádzajúci, písomný a výslovný súhlas vo forme vyžadovanej platnou právnou úpravou;

Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku označuje zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzatvorenú medzi Nájomcom a RO/SORO (ďalej len „Zmluva o NFP“);

Žiadosť o nenávratný finančný príspevok označuje žiadosť Trnavského samosprávneho kraja, ktorú predkladá v rámci Výzvy.

2. Predmet nájmu bol Mestom zverený do správy Správcovi na základe Zmluvy o prevode správy majetku uzatvorenej dňa 17. 02. 1994.

3. S výnimkou prípadov, kde to kontext vyžaduje inak, platia v tejto Zmluve nasledujúce interpretačné pravidlá:

- a) jednotné číslo zahŕňa množné číslo a naopak a zmienka o gramatickom rode sa vzťahuje aj na ostatné rody;
- b) odkaz na každý právny predpis v sebe zahŕňa novelizáciu, doplnenie a úpravu tohto predpisu v stave účinnom ku dňu podpisu tejto Zmluvy.

ČI. II PREDMET A ÚČEL NÁJMU

2.1 Mesto je vlastníkom nehnuteľností v správe Správcu, nachádzajúcich sa v Trnave na Ulici Hlavná 17, zapísaných na liste vlastníctva č. 12341, k. ú. Trnava, obec Trnava ako:

- ☐ budova súpisné číslo 9 postavená na pozemku parc. č. 704
- ☐ pozemok parc. registra C KN č. 704 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1574 m²

a pozemku zapísanom na liste vlastníctva č. 4, k. ú. Trnava, obec Trnava ako parcela registra C KN č. 705 - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 267 m².

2.2 Prenajímateľ prenecháva do odplatného užívania Nájomcovi nehnuteľnosti opísané v ods. 2.1 Zmluvy v celosti (spolu ďalej len „**Predmet nájmu**“).

Predmet nájmu je zakreslený v kópii snímky katastrálnej mapy, ktorá tvorí **Prílohu č. 1** Zmluvy ako jej neoddeliteľnú súčasť.

2.3 Nájomca Predmet nájmu v celom rozsahu do užívania prijíma a zaväzuje sa platiť Prenajímateľovi za Predmet nájmu dohodnuté nájomné v súlade s ČI. V Zmluvy.

2.4 Prenajímateľ si je vedomý toho, že Nájomca si prenajíma Predmet nájmu s cieľom realizovať na Predmete nájmu Projekt a to za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

2.5 Nájomca je oprávnený Predmet nájmu užívať výlučne za účelom prípravy, realizácie, prevádzkovania Projektu „Kreatívne centrum Trnava“ (ďalej len „Projekt“) počas celej doby nájmu, za podmienok dohodnutých v Čl. XII Zmluvy.

2.6 Účelom nájmu je, aby Nájomca užíval Predmet nájmu na zaistenie prevádzky Projektu a za týmto účelom realizoval Technické zhodnotenie, ktoré je súčasťou Projektu.

2.7 Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy je so stavom Predmetu nájmu a miestnymi pomermi oboznámený, že Predmet nájmu je užívania schopný, že si sám Predmet nájmu upraví na dohodnutý účel užívania a tento môže slúžiť dohodnutému účelu nájmu.

Č. III

UYHLÁSENA, ZÁRUKY A ZÁVÄZKY PRENAJÍMATEĽA

3.1 Mesto a Správca spolu vyhlasujú a zaručujú sa Nájomcovi, že:

- a) Mesto v čase uzatvárania tejto Zmluvy je jediným výlučným a oprávneným vlastníkom Predmetu nájmu a vlastnícke právo k nemu nadobudol riadnym spôsobom, na základe platných právnych titulov,
- b) od 01. 01. 2021 nebude Predmet nájmu zaťažný žiadnym Právom tretej osoby nezlučiteľným s nájmom podľa tejto Zmluvy,
- c) neuzatvoril žiadnu zmluvu so žiadnou treťou osobou, ktorou by Predmet nájmu alebo jeho akúkoľvek časť (i) predal, (ii) daroval, (iii) zamenil, (iv) vložil ako vklad do základného imania právnickej osoby alebo do majetku subjektu, ktorý nie je právnickou osobou alebo (v) ich inak scudzil,
- d) sa nezaviazal zmluvne alebo jednostranným právnym úkonom podniknúť úkon, ktorý by viedol ku vzniku povinnosti zriadiť Právo tretej osoby,
- e) neudelil žiadne splnomocnenie, príkaz či mandát žiadnej osobe k akémukoľvek scudzeniu Predmetu nájmu, ani neuzavrel zmluvu o budúcej kúpnej zmluve alebo inú nadobúdaciú zmluvu, a ak ich udelil alebo uzavrel, tieto budú ku dňu odovzdania Predmetu nájmu platne vypovedané alebo ukončené,
- f) pri uzatváraní Zmluvy postupoval v súlade s právnymi predpismi v oblasti nakladania s majetkom obce,
- g) nemajú vedomosť, že by proti Mestu vo vzťahu k jeho vlastníckemu právu k Predmetu nájmu došlo k uplatneniu nárokov (vrátane reštitučných), podaniu žaloby, začatiu súdneho, správneho alebo rozhodcovského konania, vyšetrovaniu, či už pred súdom, orgánmi štátnej správy, samosprávy alebo rozhodcovským súdom,
- i) uzavretie tejto Zmluvy ako aj realizácia plnenia predpokladaného touto Zmluvou bolo riadne a platne schválené Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava, všetky potrebné interné úkony boli zo strany Prenajímateľa za uvedeným účelom uskutočnené.

3.2 Prenajímateľ sa zaväzuje neuskutočniť žiaden právny úkon, ktorého výsledkom by bola neúčinnosť alebo zavádzajúci charakter ktoréhokoľvek vyhlásenia alebo záruky uvedenej v tomto Článku III.

3.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že ak sa preukáže, že ktoréhokoľvek z vyhlásení a záruk podľa Článku III bolo uvedené ako nepravdivé, bude to zakladať nárok Nájomcu na náhradu škody vzniknutej v príčinnej súvislosti s vedomým uvedením nepravdivého vyhlásenia, pričom porušenie vyhlásenia bude predstavovať sťaženie alebo znemožnenie realizácie Projektu.

3.4 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že ak povinnosti a / alebo záväzky Nájomcu dohodnuté v článkoch V, VIII, X a XII tejto Zmluvy nebudú splnené, bude to zakladať nárok Prenajímateľa na náhradu škody vzniknutej v príčinnej súvislosti s nesplnením týchto povinností a / alebo záväzkov Nájomcu.

3.5 Prenajímateľ súhlasí s vinkuláciou poistného plnenia za časť poistenia vzťahujúcu sa na Technické zhodnotenie v rozsahu podľa čl. 13 ods. 2 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o NFP.

Čl. IV DOBA NÁJMU

4.1 Prenajímateľ prenecháva Predmet nájmu do užívania Nájomcovi na **dobu určitú od 01. 01. 2021 do 31. 12. 2034** s možnosťou jej predĺženia po vzájomnej dohode Zmluvných strán za podmienok dohodnutých najneskôr do 31. 12. 2033. Nájomca je povinný Prenajímateľovi písomne oznámiť uplatnenie opcie najneskôr 18 mesiacov pred uplynutím doby nájmu a požiadať Prenajímateľa o uzatvorenie dodatku k Zmluve.

4.2 Nájomca sa zaväzuje Predmet nájmu vrátiť za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

4.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01. 01. 2021 za predpokladu jej predchádzajúceho zverejnenia v zmysle bodu 4. 4 tohto článku Zmluvy.

4.4 Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a vzhľadom na uvedené Zmluvu po podpise Zmluvné strany zverejnia.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Zmluvy zabezpečí Mesto a o dátume zverejnenia informuje bezodkladne Správcu a Nájomcu.

4.6 Prenajímateľ je povinný zabezpečiť ukončenie všetkých Práv tretích osôb, ktoré viazu na Predmete nájmu alebo na časti Predmetu nájmu, ktoré sú nezlučiteľné so zriadením práva nájmu v prospech Nájomcu podľa tejto Zmluvy, a to najneskôr do 31. 12. 2020.

Čl. V NÁJOMNÉ A PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je povinný platiť na účet Správcu za užívanie Predmetu nájmu nájomné vo výške 1,00 € ročne (slovom jedno euro a nula centov) (ďalej len „Nájomné“) odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy až do jej ukončenia. Nájomné bolo dohodnuté s ohľadom na dôvod hodný osobitného zreteľa, ktorý predstavuje vlastná Investícia Nájomcu do realizácie Projektu, ktorého súčasťou

5.2 Výška nájomného bola stanovená v súlade s postupom podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Uvedený postup bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 182/2019 na rokovaní Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktoré sa uskutočnilo dňa 17. 09. 2019.

5.3 Nájomné podľa ods. 5.1 Zmluvy je Nájomca povinný uhrádzať Správcomi vopred ročne na základe faktúry vystavenej Správcom na ktorýkoľvek z bankových účtov Správcu uvedených v záhlaví faktúry s použitím variabilného symbolu uvedeného v záhlaví Zmluvy. Faktúra bude vystavená Správcom vždy do dvadsiateho (20.) dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia. Nájomné sa považuje za uhradené dňom pripísania sumy nájomného na niektorý z bankových účtov Správcu uvedených vo faktúre.

5.4 Ak Nájomca o viac ako tridsať (30) dní mešká s platením nájomného, považuje sa to za porušenie Zmluvy, v dôsledku čoho má Prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ods. 10.2 písm. b) Zmluvy.

5.5 Ak zistí Prenajímateľ porušenie dohodnutých ustanovení Zmluvy Nájomcom, alebo povinností uložených Nájomcovi všeobecne záväznými právnymi predpismi a ktoré Nájomca neodstráni v určenej lehote ani po predchádzajúcom písomnom upozornení Prenajímateľa, má Prenajímateľ právo uplatniť voči Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške:

a) 1 000,00 € (slovom tisíc eur a nula centov), ak v danom prípade došlo k porušeniu povinnosti Nájomcu, ktoré má podľa Zmluvy povahu menej závažného porušenia Zmluvy; menej závažné porušenie povinností je také porušenie, ktoré nie je v Zmluve výslovne označené ako závažné porušenie,

b) 2 000,00 € (slovom dvetisíc eur a nula centov), ak v danom prípade došlo k porušeniu povinnosti Nájomcu, ktoré má podľa Zmluvy povahu závažného porušenia Zmluvy; závažné porušenie povinností je také porušenie, ktoré je v Zmluve výslovne označené ako závažné porušenie.

Zmluvnú pokutu v zmysle tohto ods. Zmluvy je možné uložiť opakovane, ak nebude závadný stav odstránený v určenej lehote, alebo ak sa budú závady opakovať. Týmto nie je dotknuté právo Prenajímateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia týchto povinností.

5.6 Nájomca má právo uplatniť voči Mestu a Správcomi zmluvnú pokutu vo výške 2000,00 € v prípade, že:

a) ktorékoľvek vyhlásenie uvedené v odseku 3.1. tejto Zmluvy je nepravdivé;

b) Mesto alebo Správca porušia odsek 3.2 tejto Zmluvy, prípadne porušia akúkoľvek inú povinnosť uvedenú v tejto Zmluve, ktorá by ohrozila alebo mohla ohroziť realizáciu Projektu.

Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Nájomcu na náhradu škody.

5.7 V prípade omeškania s plnením peňažného dlhu má Prenajímateľ právo účtovať Nájomcovi úrok z omeškania v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Úrok z omeškania sa Nájomca zaväzuje uhradiť Prenajímateľovi na základe faktúry s lehotou splatnosti do tridsiatich (30) dní odo dňa jej vystavenia. Zaplatenie úroku z omeškania nespôsobuje zánik povinnosti Nájomcu platiť zmluvnú pokutu podľa Zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

ČI. VI TECHNICKÉ ZHODNOTENIE

6.1 Nájomca má záujem a Mesto požaduje vynaložiť v súvislosti s Technickým zhodnotením Investíciu v odhadovanej výške 4 800 000,00 € (slovom štyri milióny osemstisíc eur nula centov). V zmysle ustanovenia § 29 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov sa Technické zhodnotenie podľa tejto Zmluvy považuje za technické zhodnotenie hmotného majetku Prenajímateľa.

Nájomca sa zaväzuje po ukončení odpisovania Technického zhodnotenia, prípadne po ukončení tejto Zmluvy, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr, previesť do vlastníctva Mesta Technické zhodnotenie, a to kúpnu zmluvou za kúpnu cenu 1,00 € (slovom jedno euro a nula centov).

6.2 V zmysle ustanovenia § 24 ods. 2 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov Prenajímateľ touto Zmluvou vyslovuje súhlas s odpisovaním Technického zhodnotenia Nájomcom; Nájomca je pre účely odpisovania povinný postupovať podľa § 24 ods.2 zákona č.595/2003 o dani z príjmov ako aj podľa platnej internej smernice o evidovaní, odpisovaní a účtovaní majetku.

Prenajímateľ bol dňa 17. 10. 2019 oboznámený s internou Smernicou o evidovaní, odpisovaní a účtovaní majetku Nájomcu.

6.3 Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje, že nezvýši o výdavky na vyššie uvedené Technické zhodnotenie vstupnú cenu Predmetu nájmu.

6.4 Ustanovenia v ods. 2 a 3 sa uplatňujú primerane aj na Zmeny Predmetu nájmu v prípade, že sa jedná o Zmenu Predmetu nájmu vopred písomne odsúhlasenú Prenajímateľom.

ČI. VII SÚHLAS PRENAJÍMATEĽA

7.1 Prenajímateľ podpisom tejto Zmluvy udeľuje Nájomcovi písomný a neodvolateľný súhlas s realizáciou Technického zhodnotenia Predmetu nájmu a so zmenou Predmetu nájmu vyvolanou Technickým zhodnotením. Takýto súhlas Prenajímateľa sa vzťahuje len na realizáciu Technického zhodnotenia resp. zmenu Predmetu nájmu vyvolanú Technickým zhodnotením, ktorá korešponduje s odsúhlasenou projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní.

7.2 Prenajímateľ sa zaväzuje, že Nájomcovi za splnenia podmienok podľa všeobecne záväzných platných právnych predpisov a vnútorných predpisov Prenajímateľa udelí súhlas na vykonanie Zmeny Predmetu nájmu podľa požiadaviek Nájomcu, ktorá bude nevyhnutná na naplnenie účelu tejto Zmluvy a bude korešpondovať s odsúhlasenou projektovou dokumentáciou schválenou v stavebnom konaní. Ustanovenie 12.37 tejto Zmluvy týmto odsekom nie je dotknuté.

7.3 Tam, kde je to nevyhnutné, budú mať súhlasy Prenajímateľa udelené podľa tohto článku Zmluvy formu a náležitosti úkonov poskytujúcich Nájomcovi práva na realizáciu stavebných prác, ktoré vyžadujú príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, a najmä zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon).

ČI. VIII ENERGIE A SLUŽBY SPOJENÉ S NÁJMOM

8.1 Nájomca si zabezpečuje služby spojené s nájomom na vlastné náklady a zodpovednosť: elektrická energia, teplo, zabezpečenie dodávky pitnej vody a odvod odpadových vôd, odvoz priemyselného a komunálneho odpadu, dodávku plynu.

8.2 Nájomca priamo uzavrie zmluvy s jednotlivými dodávateľmi médií a poskytovateľmi služieb podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy a sám bude v plnom rozsahu uhrádzať odplatu za ich dodanie a spotrebu od odovzdania Predmetu nájmu.

ČI. IX NÁKLADY A POISTENIE

9.1 Náklady, poplatky, dane, poistné alebo odvody, ktorých úhrada je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov povinnosťou Prenajímateľa, pôjde na ťarchu Prenajímateľa, pričom Prenajímateľ nemá nárok požadovať od Nájomcu ich úhradu. Týmto nie je dotknuté ustanovenie čl. VIII a ods. 12.27 tejto Zmluvy, v zmysle ktorého náklady na Energie a služby spojené s nájomom znáša Nájomca od okamihu odovzdania Predmetu nájmu.

9.2 V prípade, že úhrada nákladov, poplatkov, daní alebo odvodov je zákonnou povinnosťou Nájomcu, tento uhradí predmetné náklady, poplatky alebo odvody.

9.3 Počas platnosti tejto Zmluvy zostane zachované poistenie Predmetu nájmu platné v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.

9.4 Nájomca sa zaväzuje uzavrieť a udržiavať od právoplatnosti stavebného povolenia najmenej do 24 mesiacov po dni právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavebno-montážne poistenie na Predmet nájmu. Poistenie bude pokrývať minimálne tieto riziká:

a) Poistenie nákladov súvisiacich s Technickým zhodnotením Predmetu nájmu vrátane všetkých materiálov, miezd, nákladov na prepravu, cien a poplatkov, ktoré Nájomca bude musieť vynaložiť počas Technického zhodnotenia Predmetu nájmu. Poistenie musí zahŕňať aj všetky škody spôsobené chybami v projekte, použitím chybného materiálu a nedostatkami vo vykonaných prácach. Poistenie tiež musí kryť Technické zhodnotenie obvyklým rozsahom počas záručnej doby minimálne 24 mesiacov po odovzdaní Technického zhodnotenia ako diela.

b) Poistenie proti strate a poškodeniu majetku vo vlastníctve Prenajímateľa a v užívaní Nájomcu na mieste realizácie Technického zhodnotenia Predmetu nájmu v hodnote majetku Prenajímateľa, ktorá je touto činnosťou ohrozená.

c) Poistenie proti strate a poškodeniu materiálov a zariadení počas ich prepravy na miesto realizácie.

d) Poistenie proti strate a poškodeniu majetku Nájomcu na mieste realizácie Technického zhodnotenia Predmetu nájmu (stavebné stroje, zariadenia, prístroje, nástroje atď.).

e) Poistenie uvedené pod písmenami (a) a (b) musí kryť všetky riziká výstavby a montáže, najmä, nie výlučne riziká požiaru, zatopenia, víchrice a zemetrasenia. Ohodnotenie poisteného majetku musí byť na 100 % novej hodnoty.

f) Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu a poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom, za škody na zdraví alebo proti škodám na veci

spôsobeným v dôsledku činnosti Nájomcu ako poisteného alebo spôsobené vadným výrobkom. Limit takéhoto poistenia musí byť limitom pre danú poistnú udalosť minimálne v sume 500 000,00 € (slovom päťstotisíc eur a nula centov).

g) Poistenie zodpovednosti voči tretím osobám proti škodám na zdraví a / alebo škodám na veci spôsobeným tretej strane vyplývajúcim z výstavby, montáže a skúšok na mieste realizácie Technického zhodnotenia Predmetu nájmu minimálne v sume 500 000 € (slovom päťstotisíc eur a nula centov).

9.5 Oprávneným na plnenie z poistnej zmluvy v časti poistenia majetku bude RO pre IROP ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku na realizáciu Projektu.

9.6 Náklady na škody spôsobené tretími osobami počas realizácie Technického zhodnotenia, ktoré nie sú kryté poistným plnením, znáša Nájomca v prípadoch, ak nie je možné určiť osobu zodpovednú za vzniknutú škodu a Nájomca nevynaložil dostatočné úsilie a prostriedky na zabránenie vzniku škody.

9.7 Nájomca sa zaväzuje uzavrieť a udržiavať počas celej doby prevádzkovania Projektu (odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia do ukončenia tejto Zmluvy) poistenie Technického zhodnotenia a hnutelných vecí umiestnených v Predmete nájmu a v Technickom zhodnotení. Poistenie bude pokrývať minimálne tieto riziká:

a) Majetkové poistenie Technického zhodnotenia (min. poškodenie, zničenie, komplexné živelné poistenie, odcudzenie, vandalizmus) a hnutelného majetku.

b) Zodpovednosť za škody spôsobené výkonom vlastníckeho práva k Technickému zhodnoteniu vo výške minimálne 500 000,00 € (slovom päťstotisíc eur a nula centov) za jednu a všetky poistné udalosti.

c) Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu na zdraví a / alebo na veci spôsobenú tretím osobám vrátane zodpovednosti za škody spôsobené vadným výrobkom a / alebo vadne vykonanou prácou s limitom plnenia vo výške minimálne 500 000,00 € (slovom päťstotisíc eur a nula centov) za jednu a všetky poistné udalosti.

d) Poistenie zodpovednosti za škodu na hnutelných a / alebo nehnuteľných veciach, ktoré Nájomca prevzal od Prenajímateľa, za akýmkoľvek účelom, alebo ich má v správe, nájme alebo s nimi nakladá z akéhokoľvek dôvodu, s limitom plnenia vo výške minimálne 300 000,00 € (slovom tristotisíc eur a nula centov) za jednu a všetky poistné udalosti.

e) Poistenie zodpovednosti za škodu vyplývajúcu zo správy a užívania Predmetu nájmu, vrátane regresných nárokov Sociálnej poisťovne a zdravotných poisťovní s limitom plnenia vo výške minimálne 100 000,00 € (slovom stotisíc eur a nula centov) za jednu a všetky poistné udalosti.

9.8 Oprávneným na plnenie z poistnej zmluvy podľa ods. 9.7 písm. a) tohto článku Zmluvy bude RO pre IROP ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku na realizáciu Projektu.

9.9 Náklady na škody spôsobené tretími osobami počas obdobia prevádzkovania Projektu (odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia do ukončenia tejto Zmluvy), ktoré nie sú kryté poistným plnením, znáša Nájomca, v prípadoch, ak nie je možné určiť osobu zodpovednú za vzniknutú škodu a Nájomca nevynaložil dostatočné

Čl. X UKONČENIE NÁJMU

10.1 Nájomný vzťah zanikne:

- a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou Prenajímateľa z dôvodu závažného porušenia povinností Nájomcu vyplývajúcich z nájomného vzťahu. Závažné porušenie povinností je také porušenie, ktoré je v Zmluve výslovne označené ako závažné porušenie. Výpovedná lehota je v tomto prípade jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede;
- c) písomnou výpoveďou v zmysle ods. 10.2 a 10.3 tejto Zmluvy výpovednou lehotou podľa ods. 10.4.
- d) odstúpením od Zmluvy iba a výlučne z dôvodov uvedených v tejto Zmluve; Odstúpenie musí mať písomnú formu a je účinné dorúčením druhej Zmluvnej strane,
- e) uplynutím doby, na ktorú sa nájom dojednal.

10.2 Prenajímateľ môže písomne vypovedať Zmluvu uzavretú na určitý čas pred uplynutím času, ak:

- a) Nájomca o viac ako jeden mesiac mešká s platením nájomného alebo za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájomom;
- b) Nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú Predmet nájmu, napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj alebo poriadok;
- c) bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmenách stavby, čo bráni užívať Predmet nájmu za účelom dohodnutým v bode 2.5 a 2.6 tejto Zmluvy;
- d) Nájomca prenechá Predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu bez súhlasu Prenajímateľa
- e) Nájomca nesplní povinnosti uvedené v bode 12.24 tejto Zmluvy.

10.3 Nájomca môže písomne vypovedať Zmluvu uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:

- a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si Predmet nájmu prenajal;
- b) Predmet nájmu sa stane bez zavinenia Nájomcu nespôsobilý na dohovorené užívanie;
- c) Prenajímateľ hrubo porušil svoju povinnosť odovzdať Predmet nájmu Nájomcovi v stave spôsobilom na dohovorené užívanie.

10.4 Výpovedná lehota je tri mesiace a počítá sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede..

10.5 Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže od tejto Zmluvy odstúpiť z nasledovných dôvodov:

- a) zo strany Riadiaceho orgánu pre IROP/SORO bude vydané rozhodnutie o zastavení, resp. neschválení žiadosti o NFP,
- b) zo strany Riadiaceho orgánu pre IROP/SORO alebo Nájomcu nedôjde k podpisu Zmluvy o NFP,
- c) dôjde k zrušeniu Zmluvy o NFP.

10.6 Nájomca je oprávnený odstúpiť od Zmluvy aj z týchto dôvodov:

- a) Akákoľvek záruka alebo vyhlásenie uvedené v článku III tejto Zmluvy sa ukáže ako nepravdivé, a to iba v prípade, ak takéto nepravdivé vyhlásenie preukázateľne spôsobuje nemožnosť realizácie Projektu alebo zvýšenie nákladov Nájomcu na

realizáciu Projektu nad mieru primeranú pomerom a Prenajímateľ neodstránil nepravdivosť dotknutého vyhlásenia alebo záruky do 3 mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy Nájomcu na odstránenie porušenia povinnosti;

b) Prenajímateľ porušil svoju povinnosť stanovenú v ods. 12.27, 12.33, 12.34, 12.35 tejto Zmluvy, a to iba v prípade, ak porušenie povinnosti Prenajímateľa preukázateľne spôsobuje nemožnosť realizácie Projektu alebo zvýšenie nákladov Nájomcovi na realizáciu Projektu nad mieru primeranú pomerom a zároveň toto porušenie povinnosti bude existovať aj po uplynutí lehoty 3 mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy Prenajímateľovi na odstránenie porušenia povinnosti. Nájomca si je vedomý, že nie je oprávnený požadovať od Prenajímateľa splnenie akejkoľvek povinnosti uvedenej vyššie v tomto písmene, pokiaľ by splnenie povinnosti odporovalo všeobecne záväzným právnym predpisom alebo interným predpisom Prenajímateľa alebo by splnenie tejto povinnosti znamenalo finančnú záťaž Prenajímateľa. Pokiaľ Prenajímateľ nesplní povinnosť z dôvodov uvedených v predchádzajúcej vete, Nájomca je z tohto dôvodu oprávnený od Zmluvy odstúpiť.

c) z dôvodu vyššej moci, avšak len v období počas prevádzkovania Projektu (odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia po ukončení Zmluvy), a to iba v prípade, ak takáto vyššia moc preukázateľne spôsobuje nemožnosť užívania Predmetu nájmu alebo zvýšenie nákladov Nájomcu spojených s užívaním Predmetu nájmu, vrátane Technického zhodnotenia, nad mieru primeranú pomerom, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

10.7 Prenajímateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj z týchto dôvodov:

- a) podľa odseku 12.43 tejto Zmluvy
- b) podľa odseku 12.44 tejto Zmluvy.

10.8 Odstúpením od zmluvy sa Zmluva ruší ex nunc.

10.9 Výpovedi a odstúpeniu od zmluvy musí predchádzať písomné upozornenie Zmluvných strán o porušení zmluvných podmienok. V prípade, ak porušenie povinnosti bude existovať aj po uplynutí lehoty 3 mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy na odstránenie porušenia povinnosti, je Zmluvná strana oprávnená vypovedať Zmluvu / od Zmluvy odstúpiť.

Čl. XI DORUČOVANIE

11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti zo strany Nájomcu, Správcu alebo Prenajímateľa budú doručované na adresy Prenajímateľa, Správcu alebo Nájomcu uvedené ako adresy pre doručovanie písomností uvedené v Čl. I Zmluvy, ak príslušná Zmluvná strana písomne neoznámí inú adresu svojho sídla alebo adresu na doručovanie.

11.2 V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty na adresu uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností v Zmluve ako doporučené listové zásielky alebo zásielky s doručenkou sa tieto písomnosti považujú za doručené druhej strane, aj keď:

- a) zmluvná strana odoprela prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručenú dňom odmietnutia prijatia zásielky,

b) zásielka bola na pošte uložená a zmluvná strana ju neprevzala v odbernej lehote; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa zmluvná strana o uložení nedozvedela.

11.3 Písomnosti sa doručujú zamestnancom oprávneným ich za Nájomcu, Správcu alebo Mesto prijímať. Ak takýchto zamestnancov niet, doručuje sa písomnosť, ktorá je určená do vlastných rúk, tomu, kto je oprávnený za danú Zmluvnú stranu konať, ostatné písomnosti ktorémukoľvek jej zamestnancovi, ktorý písomnosti prijme.

ČI. XII

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

12.1 Mesto na základe Zmluvy o prevode správy majetku zo dňa 17. 02. 1994, ktorej fotokópia tvorí Prílohu č. 8 tejto Zmluvy zveril do správy Správcu Predmet nájmu.

12.2 Nájomca berie na vedomie, že Predmet nájmu je na strane Mesta spravovaný Správcom. Prenajímateľ sa zaväzuje, že ku dňu odovzdania Predmetu nájmu upraví Zmluvu o prevode správy majetku zo dňa 17. 02. 1994 tak, aby nebola v rozpore so zriadením práva nájmu v prospech Nájomcu podľa tejto Zmluvy. Od odovzdania Predmetu nájmu Nájomcovi je Predmet nájmu spravovaný v súlade s touto Zmluvou a dodatkom k Zmluve o prevode správy majetku zo dňa 17. 02. 1994 Správcom aj Nájomcom. Špecifikovanie správy Predmetu nájmu od odovzdania Nájomcovi bude predmetom Dodatku k tejto Zmluve, ktorý bude podpísaný pred účinnosťou tejto Zmluvy.

12.3. Prenajímateľ zabezpečí, že stav Predmetu nájmu sa nezhorší zavinením Prenajímateľa v období medzi podpisom tejto Zmluvy a odovzdaním Predmetu nájmu Nájomcovi. Prenajímateľ je počas tejto lehoty zodpovedný za škodu na Predmete nájmu alebo za škodu, ktorá vznikne tretím osobám v súvislosti s Predmetom nájmu. Nájomca vyhlasuje, že technický stav Predmetu nájmu je mu známy, a vyhlasuje, že Predmet nájmu prevezme v súlade so zmluvne dohodnutými pravidlami, v stave v akom sa Predmet nájmu nachádza v čase odovzdania, pričom Nájomca Predmet nájmu pozná a je s ním oboznámený, za podmienky, že na Predmete nájmu nevzniknú zavinením Prenajímateľa do jeho odovzdania žiadne vady alebo škody, ktoré by výrazne ovplyvnili možnosť jeho využitia.

12.4 Prenajímateľ je povinný protokolárne odovzdať Nájomcovi Predmet nájmu najneskôr do 15. 01. 2021. Prenajímateľ poskytne Nájomcovi návrh písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu 7 dní po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy. Predmetom protokolu bude súpis a vymedzenie stavu Predmetu nájmu, v akom sa Predmet nájmu nachádza v čase jeho odovzdania Nájomcovi, nadobúdacia cena a zostatková hodnota Predmetu nájmu.

12.5 Po splnení podmienok uvedených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch a vnútorných predpisoch Prenajímateľa je Prenajímateľ povinný fyzicky odovzdať Nájomcovi dokumenty vyžiadané Nájomcom, ktoré má Prenajímateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné na obdržanie povolení, súhlasov, vyjadrení a iných rozhodnutí správnych / samosprávnych orgánov, RO/SORO súvisiacich s Predmetom nájmu alebo so zabezpečením financovania Projektu a poskytnúť mu v tomto smere potrebnú a všeobecne záväznými právnymi predpismi v vnútornými predpismi Prenajímateľa dovoľenú súčinnosť.

12.6 Nájomca sa zaväzuje, že najneskôr do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP podá žiadosť o vydanie stavebného povolenia za účelom realizácie Projektu – Technického zhodnotenia.

12.7 Prenajímateľ súčasne upozorňuje Nájomcu, že Predmet nájmu sa nachádza v ochrannom pásme mestskej pamiatkovej rezervácie a je nutné dodržiavať ustanovenia zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu. Nájomca upozornenie Prenajímateľa podľa predchádzajúcej vety berie na vedomie.

12.8 Technické zhodnotenie musí byť realizované v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. V procese výstavby je Nájomca oprávnený využiť Predmet nájmu ako stavenisko.

12.9 Technické zhodnotenie bude realizované na náklady Nájomcu v odhadovanej výške Investície 4 800 000,00 € (slovom štyri milióny osemstotisíc eur a nula centov) a do jeho vlastníctva. Nájomca je oprávnený na Predmete nájmu zrealizovať Technické zhodnotenie výlučne počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy a na základe právoplatného Stavebného povolenia.

12.10 Nájomca je povinný zabezpečiť a Prenajímateľovi predložiť právoplatné Stavebné povolenie (s vyznačenou doložkou právoplatnosti) vydané príslušným stavebným úradom na Technické zhodnotenie vymedzený v PD, a to v lehote do pätnástich (15) pracovných dní odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti.

12.11 Nájomca je oprávnený začať so stavebnými prácami na Technickom zhodnotení až po právoplatnosti Stavebného povolenia a podpise Zmluvy o NFP.

12.12 Nájomca sa zaväzuje v priebehu realizácie Technického zhodnotenia konzultovať postup stavebných prác s príslušnými odbornými zložkami Prenajímateľa, v ktorých správe sa zariadenia a objekty dotknuté Technickým zhodnotením nachádzajú.

12.13 Nájomca sa zaväzuje po realizácii Technického zhodnotenia doručiť Prenajímateľovi právoplatné kolaudačné rozhodnutie (s vyznačenou doložkou právoplatnosti) vydané príslušným stavebným úradom na Technické zhodnotenie v lehote do siedmich (7) pracovných dní odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti.

12.14 Nájomca je povinný pri realizácii Technického zhodnotenia dodržať všetky povinnosti, ktoré budú uvedené v Stavebnom povolení na Technické zhodnotenie alebo vyplývajúcich z dokumentácie súvisiacej so Stavebným povolením.

12.15 Nájomca je povinný užívať Predmet nájmu riadnym a hospodárnym spôsobom, musí dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy vzťahujúce sa na Predmet nájmu. Nájomca smie užívať Predmet nájmu len na účely uvedené v ods. 2.5 a 2.6 tejto Zmluvy. V prípade, ak sa Nájomca bez vážnych dôvodov nestará o Predmet nájmu dlhšie ako jeden (1) rok, alebo poruší ostatné povinnosti podľa tohto odseku Zmluvy, považuje sa to za závažné porušenie Zmluvy, v dôsledku čoho má Prenajímateľ právo ukončiť nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ods. 10.1 písm. b) Zmluvy.

12.16 Nájomca je povinný uhradiť Prenajímateľovi preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok ustanovených v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem.

12.17 V prípade porušenia podmienok Zmluvy je Nájomca povinný na vlastné náklady bezodkladne zabezpečiť odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania, resp. konania tretích osôb.

12.18 Nájomca je povinný vykonávať Technické zhodnotenie s odbornou starostlivosťou a v súlade so všetkými technickými a stavebnými normami a predpismi, pričom Nájomca zodpovedá voči kontrolným úradom, verejnoprávnym inštitúciám a iným orgánom a znáša i sankcie za prípadné technické, stavebné a iné nedostatky Technického zhodnotenia. Nájomca pri užívaní Predmetu nájmu vystupuje ako samostatný právny subjekt voči štátnym, resp. iným správnym a kontrolným orgánom a zodpovedá za dodržiavanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho činnosťou. V prípade porušenia týchto predpisov Nájomca výlučne sám znáša dôsledky ich porušenia a zodpovedá za prípadnú škodu.

12.19 Prenajímateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s Projektom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle Zmluvy o NFP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

12.20 Nájomca je povinný zabezpečiť protipožiarnu ochranu Predmetu nájmu podľa platných právnych predpisov o protipožiarnej ochrane, zabezpečiť dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a tiež zabezpečiť dodržiavanie ostatných bezpečnostných predpisov. Nájomca sa tiež zaväzuje zabezpečiť vykonávanie všetkých potrebných revízií týkajúcich sa Predmetu nájmu. Nájomca v plnej miere znáša náklady súvisiace s deratizáciou, dezinfekciou, dezinfekciou a pod..

12.21 Akékoľvek ďalšie stavebné úpravy na Predmete nájmu nad rámec Projektu – Technického zhodnotenia môže Nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa a na základe platného stavebného povolenia, alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie Zmluvy, v dôsledku čoho má Prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ods. 10.1 písm. b) Zmluvy. V prípade, že nepovolenou stavebnou činnosťou alebo inou nepovolenou činnosťou vykonávanou na Predmete nájmu zo strany Nájomcu vzniknú Prenajímateľovi akékoľvek záväzky (napr. sankcie a pod), Nájomca sa zaväzuje tieto záväzky vyrovnať v plnom rozsahu.

12.22 Nájomca sa zaväzuje Predmet nájmu udržiavať a chrániť na vlastné náklady a zodpovednosť a taktiež sa zaväzuje, že bude v plnej miere znášať náklady súvisiace s užívaním Predmetu nájmu: na bežné opravy a údržbu, na opravy, na odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení. Prenajímateľ sa zaväzuje, že Nájomcovi na tieto účely poskytne všetku potrebnú, všeobecne záväznými právnymi predpismi a internými predpismi Prenajímateľa dovoľenú súčinnosť.

12.23 Nájomca je oprávnený prenechať Predmet nájmu podľa Zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť inému do užívania alebo do podnájmu pri zachovaní účelu nájmu a dodržaní podmienok Výzvy. Nájomca je povinný písomne, vždy do 31. 03., 30. 06.,

30. 09. a 31. 12. príslušného kalendárneho roka oboznamovať Prenajímateľa s činnosťami, ktoré budú vykonávané v Predmete nájmu.

12.24 Nájomca je povinný ihneď písomne ohlásiť Prenajímateľovi každú zmenu adresy a iných údajov, ktoré sa viažu k údajom Nájomcu, uvedeným v Zmluve, najneskôr však do siedmich (7) dní po nej. V prípade takéhoto oznámenia sa doručuje písomnosť na novo oznámenú adresu. Porušenie tejto povinnosti Nájomcu písomne ohlásiť každú zmenu adresy a iných údajov, ktoré sa viažu k údajom Nájomcu, uvedeným v Zmluve, sa považuje za porušenie Zmluvy, v dôsledku čoho má Prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ods. 10.2 písm. e) Zmluvy.

12.25 Nájomca je povinný umožniť vstup zamestnancom Prenajímateľa na Predmet nájmu za účelom vykonania kontroly jeho stavu a spôsobu jeho využívania. Nájomca sa súčasne zaväzuje, že v čase minimálne troch (3) mesiacov pred ukončením platnosti a účinnosti Zmluvy umožní po predchádzajúcom písomnom oznámení zamestnancom Prenajímateľa a záujemcom o odkúpenie, resp. o iné využitie Predmetu nájmu vstup na Predmet nájmu za účelom vykonania obhliadky Predmetu nájmu. Súčasne sa Nájomca v tomto období zaväzuje Prenajímateľovi umožniť umiestnenie oznamu na Predmete nájmu, prostredníctvom ktorého bude Prenajímateľ ponúkať tretím osobám Predmet nájmu na odpredaj, resp. na iné využitie (napr. nájom). Porušenie týchto povinností sa považuje za závažné porušenie Zmluvy v dôsledku čoho má Prenajímateľ právo ukončiť tento nájomný vzťah výpoveďou v zmysle ods. 10.1 písm. b) Zmluvy.

12.26 Nájomca nemá voči Prenajímateľovi nárok na náhradu škody, vzniknutej na jeho zariadení požiarom, krádežou alebo živelnou udalosťou. Ak z činnosti Nájomcu dôjde k ekologickému zaťaženiu, zodpovednosť a sankcie uložené príslušnými orgánmi znáša sám.

12.27 Nájomca si na vlastné náklady a zodpovednosť zabezpečí prihlásenie všetkých energií a iných služieb súvisiacich s nájomom:

- elektrická energia ,
- studená a teplá voda,
- odvod odpadových vôd,
- centrálny telefónny rozvodný systém,
- elektrické osvetlenie,
- centrálny odvoz odpadu,
- plyn.

Prenajímateľ sa zaväzuje poskytnúť všetku súčinnosť potrebnú a nevyhnutnú v súlade s platnými právnymi predpismi a vnútornými predpismi Prenajímateľa a súčasne sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania vedúceho k znemožneniu v prístupe k predmetným médiám a službám.

12.28 Odvoz odpadu z Predmetu nájmu si Nájomca zabezpečí na vlastné náklady. Zhromažďovanie a uskladňovanie odpadu na Predmete nájmu nie je prípustné. V prípade, ak počas trvania nájomného vzťahu vznikne na Predmete nájmu skládka odpadu, je Nájomca povinný na základe výzvy zo strany Prenajímateľa odstrániť

12.29 Pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodli inak, ku dňu ukončenia nájmu je Nájomca povinný Predmet nájmu uvoľniť, vypratať a protokolárne ho odovzdať Prenajímateľovi v stave v akom bol v deň právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

12.30 V prípade zistenia rozdielneho stavu Predmetu nájmu od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Projekt – Technické zhodnotenie Nájomcovi do vrátenia Predmetu nájmu Prenajímateľovi nad rámec obvyklého opotrebenia, je Nájomca povinný uhradiť Prenajímateľovi spôsobenú škodu za nadmerné opotrebenie Predmetu nájmu alebo inú škodu, ktorá týmto vznikla.

12.31 Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa previesť vlastníctvo k Technickému zhodnoteniu. V prípade porušenia povinnosti uloženej Nájomcovi v tomto odseku Zmluvy, má Prenajímateľ právo uplatniť voči Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške dovtedy prijatého plnenia za Predmet nájmu.

12.32 Prenajímateľ je povinný zabezpečiť po dobu trvania zmluvného vzťahu riadny a nerušený výkon práv Nájomcu podľa tejto Zmluvy a umožniť Nájomcovi realizáciu Projektu.

12.33 Prenajímateľ sa zaväzuje, že po dobu trvania tejto Zmluvy Predmet nájmu žiadnym spôsobom nezaťažuje, nescudzí, neprevedie do správy a nevloží do majetku obchodnej spoločnosti alebo akejkoľvek inej spoločnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nájomcu a zdrží sa konania, ktoré by mohlo ohroziť realizáciu Projektu, alebo realizáciu Projektu zmariť, sťažiť, znemožniť alebo iným spôsobom negatívne zasiahnuť. Prenajímateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho súhlasu Nájomcu ohľadom Predmetu nájmu neuzavrie najmä kúpnu zmluvu, darovaciu zmluvu, nájomnú zmluvu, zmluvu o výkone správy, záložnú zmluvu, zmluvu o zriadení vecného bremena alebo o zabezpečovacom prevode práva, spoločenskú zmluvu, zakladateľskú listinu alebo akúkoľvek inú zmluvu alebo listinu, ktorej predmetom by bol Predmet nájmu podľa tejto Zmluvy.

12.34 Prenajímateľ uhradí všetky dane a poplatky týkajúce sa Predmetu nájmu pred odovzdaním Predmetu nájmu Nájomcovi a uhradil tiež všetky svoje ostatné splatné záväzky, dane, poplatky, odvody, poisťné a iné platby, ktoré mu vyplývajú z právneho predpisu alebo právoplatného a záväzného rozhodnutia týkajúce sa Predmetu nájmu, ktoré by mohli obmedziť Nájomcu v riadnom užívaní Predmetu nájmu.

12.35 Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že v prípade, ak dôjde k zmene vlastníctva Predmetu nájmu alebo jeho časti v súlade s postupmi stanovenými v tejto Zmluve, nadobúdateľ Predmetu nájmu vstúpi do právneho postavenia Prenajímateľa a právne postavenie Nájomcu sa nezmení a zabezpečí, aby nový prenajímateľ nebol oprávnený z tohto dôvodu Zmluvu vypovedať ani od nej odstúpiť.

12.36 Prenajímateľ sa zaväzuje umožniť Nájomcovi označiť Predmet nájmu v súlade s podmienkami Výzvy (dočasné pútače, stále pútače / tabule).

12.37 V prípade, že Nájomca bude mať záujem realizovať Zmeny Predmetu nájmu, je povinný písomne informovať Prenajímateľa o rozsahu Zmien Predmetu nájmu spolu s oznámením výšky nákladov nevyhnutných na Zmenu Predmetu nájmu. Po

odsúhlasení takýchto zmien znáša Prenajímateľ náklady len do výšky oznámenej Nájomcom a vopred písomne odsúhlasenej Prenajímateľom podľa predchádzajúcej vety. Pokiaľ Prenajímateľ Zmeny Predmetu nájmu písomne vopred neodsúhlasí, znáša náklady na Zmeny Nájomca. Príslušným na rozhodnutie o súhlase podľa tohto odseku je Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava.

12.38 Zmluvné strany sa dohodli, že po účinnosti Zmluvy Nájomca podá katastrálnemu odboru Okresného úradu Trnava návrh na zápis tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností súlade s § 1 odsek 1. zákona NR SR č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv v znení neskorších predpisov (katastrálny zákon).

12.39 V prípadoch stanovených osobitným predpisom (napr. zákon o účtovníctve č. 431/2002 Z. z.) je Nájomca povinný umožniť Prenajímateľovi vykonať fyzickú inventúru Predmetu nájmu.

12.40 Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa zaťažovať Predmet nájmu žiadnymi Právami tretích osôb s výnimkou prípadu uvedeného v odseku 12.2 a 12.23 tejto Zmluvy.

12.41 Nájomca je povinný riadne viesť, zabezpečovať a uschovávať akúkoľvek evidenciu, záznamy alebo iné písomnosti v súvislosti s Predmetom nájmu, pokiaľ Nájomcovi túto povinnosť ukladajú právne predpisy alebo táto Zmluva, a na požiadanie ich predložiť príslušnému orgánu alebo Prenajímateľovi.

12.42 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi závažnú nehodu, živelnú pohromu a ďalšie okolnosti, ktoré by spôsobili škodu na majetku Prenajímateľa, ktorý je Predmetom nájmu.

12.43 V prípade, ak nepríde ku skolaudovaniu Technického zhodnotenia do 31. 12. 2023, má Prenajímateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou ku dňu doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy Nájomcovi. Právo na odstúpenie Prenajímateľa od tejto Zmluvy podľa predchádzajúcej vety však nevznikne, ak je dôvodom neskolaudovania Technického zhodnotenia v termíne do 31. 12. 2023 Vyššia moc alebo zavinenie Prenajímateľa. Pokiaľ bude dôvodom neskolaudovania Technického zhodnotenia Vyššia moc alebo zavinenie Prenajímateľa, Nájomca sa zaväzuje rokovať s Prenajímateľom a vyvinúť potrebné úsilie na to, aby bolo Technické zhodnotenie čo najskôr skolaudované, pokiaľ to od Nájomcu možno rozumne požadovať.

12.44 V prípade, že nepríde k Začatiu realizácie Technického zhodnotenia do 12 mesiacov od účinnosti Zmluvy o NFP, má Prenajímateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou ku dňu doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy Nájomcovi.

ČI. XIII SÚHLAS S POUŽITÍM POZEMKOV

Mesto súhlasí s použitím pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava, nachádzajúcich sa v Trnave, zapísaných na liste vlastníctva č. 5000, k. ú. Trnava, obec Trnava ako:

- pozemok parc. registra C KN č. 706/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 335 m²
- pozemok parc. registra C KN č. 707/5 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 176 m²
- pozemok parc. registra C KN č. 709/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1 731 m²
- pozemok parc. registra C KN č. 8831/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 11 116 m²
- pozemok registra C KN parc. č. 8838 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 567 m²

v nevyhnutnom rozsahu pre umiestnenie prípojok inžinierskych sietí v rámci projektu Kreatívne centrum Trnava, v súlade s projektovou dokumentáciou odsúhlasenou stavebným úradom.

Čl. XIV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

14.1 Zmluvné strany týmto deklarujú vôľu urovnať prípadné vzájomné spory vyplývajúce z tejto Zmluvy prednostne formou vzájomných rokovaní. V prípade sporu Zmluvných strán týkajúceho sa alebo súvisiaceho s plnením tejto Zmluvy, bude tento predložený na rozhodnutie príslušnému súdu v Slovenskej republike.

14.2 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

14.3 Práva a povinnosti Prenajímateľa vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Prenajímateľa v zmysle platného organizačného poriadku Prenajímateľa.

14.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Zmluva bola uzavretá po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná všetkými Zmluvnými stranami.

14.5 Akékoľvek zmeny obsahu Zmluvy môžu byť vykonané iba formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného všetkými Zmluvnými stranami.

14.6 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

14.7 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

14.8 Zmluva má dvadsaťjeden strán (20), je vyhotovená v siedmich (7) vyhotoveniach, z ktorých Prenajímateľ obdrží tri (3) vyhotovenia, Správca jedno (1) vyhotovenie a Nájomca tri (3) vyhotovenia.

14.9 Táto Zmluva bola zverejnená dňa

Prílohy:

- 1) Kópia katastrálnej mapy
- 2) Kópia uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 182 zo dňa 17. 09. 2019
- 3) Kópia uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 270 zo dňa 22. 10. 2019
- 4) Kópia uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 295 zo dňa 03. 12. 2019
- 5) Kópia uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 312 zo dňa 03. 12. 2019
- 6) Kópia uznesenia Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja č. 299/2019/12 zo dňa 18. 09. 2019
- 7) Kópia uznesenia Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja č. 300/2019/12 zo dňa 18. 09. 2019
- 8) Zmluva o prevode správy majetku zo dňa 17. 02. 1994

Mesto:

V Trnave dňa 06. 12. 2019

Správca:

V Trnave dňa 06. 12. 2019

.....
Mesto Trnava

JUDr. Peter Bročka, LL. M., v. r.
primátor

.....
Správa kultúrnych a športových zariadení
mesta Trnava

Ing. Martin Turčan, v. r.
riaditeľ

Nájomca:

V Trnave dňa 06. 12. 2019

.....
Trnavský samosprávny kraj
Mgr. Jozef Viskupič, v. r.
predseda



PRIL 10 1961

ČIASTOČNÝ

88,411





Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Výpis uznesenia č. 182/2019
MZ mesta T r n a v a
zo dňa 17. septembra 2019

182 uznesenie

K prenájomu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17 pre potreby vybudovania Kreatívneho centra (Trnavský samosprávny kraj)

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Schvaľuje

nájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trnava, v správe Správy kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, nachádzajúcich sa v Trnave na Ulici Hlavná 17, zapísaných na liste vlastníctva č. 12341, k. ú. Trnava, obec Trnava ako:

- budova súpisné číslo 9 postavená na pozemku parc. č. 704
- pozemok parc. č. 704 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1574 m²

nájomcovi Trnavskému samosprávnemu kraju, so sídlom v Trnave, Starohájska 10, IČO: 37 836 901,

za účelom vybudovania a prevádzkovania *Kreatívneho centra Trnava*,

za nájomné dohodou 1,00 euro/rok,

na dobu určitú najneskôr od 1. 1. 2021 do 31. 12. 2034,

za podmienok, že:

- nájomca bude v plnej miere znášať náklady súvisiace s užívaním nehnuteľností: na energie a služby spojené s užívaním nehnuteľností, na bežné opravy a údržbu, na opravy, na odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení, na deratizáciu, dezinfekciu, dezinfekciu a pod.,
- nájomca je povinný užívať predmet nájmu na dohodnutý účel,
- nájomca je oprávnený uzatvoriť prevádzkovo/koncesnú zmluvu na prevádzkovanie infraštruktúry Kreatívneho centra Trnava prostredníctvom tretieho subjektu v zmysle príslušnej výzvy IROP,

s výpovednými dôvodmi v súlade so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov,
s možnosťou predĺženia doby nájmu za podmienok dohodnutých najneskôr do 31. 12. 2033,
z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle ustanovenia § 9a odsek 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spočívajúceho v skutočnosti, že nájomca vybuduje Kreatívne centrum s cieľom vytvoriť pracovné miesta v kultúrnom a kreatívnom priemysle prostredníctvom vytvorenia priaznivého prostredia pre rozvoj kreatívneho talentu.

2. Súhlasí

s realizáciou technického zhodnotenia prenajatej budovy súpisné číslo 9, nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 704, v k. ú. Trnava na Ulici Hlavná 17 v Trnave, v rámci projektu *Kreatívne centrum Trnava*, v súlade s projektovou dokumentáciou odsúhlasenou stavebným úradom,

nájomcom Trnavským samosprávnym krajom, so sídlom v Trnave, Starohájska 10, IČO: 37 836 901.

3. Súhlasí

s odpisovaním technického zhodnotenia definovaného v bode 2 uznesenia nájomcom t. j. Trnavským samosprávnym krajom, so sídlom v Trnave, Starohájska 10, IČO: 37 836 901, v zmysle platných predpisov.

4. Schvaľuje

kúpu technického zhodnotenia definovaného v bode 2 uznesenia, z vlastníctva Trnavského samosprávneho kraja, so sídlom v Trnave, Starohájska 10, IČO: 37 836 901 do vlastníctva Mesta Trnava, po ukončení odpisovania technického zhodnotenia nájomcom, prípadne po ukončení nájmu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17 v Trnave, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr, za cenu spolu 1,00 euro.

5. Ukladá

Mestskému úradu v Trnave

prípraviť nájomnú zmluvu a predložiť na podpis primátorovi mesta

Termín: do 15.10.2019



JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Za formálnu správnosť: Ing. Katarína Koncošová, PhD.
prednostka MsÚ

V Trnave 18.09.2019



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Výpis uznesenia č. 270/2019
MZ mesta T r n a v a
z 22. októbra 2019

270 uznesenie

K návrhu na úpravu schválených uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
k termínu konania MZ 22.10.2019 a správa o kontrole plnenia uznesení MZ
v intervale od 29.8.2019 do 2.10.2019

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Schvaľuje

zmenu textu uznesení:

a1)

Uznesenie (orgán): MZ č. 130/2019

Názov uznesenia K predaju pozemku v k. ú. Zavar pre stavbu „Cyklotrasa PSA – obec Zavar“ (Trnavský samosprávny kraj)

Navrhovaná zmena: V bode 1 za text „230 m²“ sa dopĺňa text:
„oddeleného geometrickým plánom č. 63/2018 vyhotoveného dňa 01.08.2018, úradne overený katastrálnym odborom Okresného úradu Trnava pod č. 1212/2018 z pozemku parcela registra „C“ č. 240/279“

a2)

Uznesenie (orgán): MZ č. 141/2019

Názov uznesenia Prenájom pozemkov pre cyklochodník na Ul. J. Bottu v Trnave

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti:
...“na dobu neurčitú“... novým textom...“na dobu určitú 10 rokov“...

a3)

Uznesenie (orgán): MZ č. 189/2019

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemku parc. č. 8399/71...

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti:
...“LV č. 9233“... novým textom...“LV č. 7061“...

a4)

Uznesenie (orgán): MZ č. 190/2019

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemku parc. č. 8399/71...

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti:
...“LV č. 9233“... novým textom...“LV č. 7061“...

a5)

Uznesenie (orgán): MZ č. 191/2019

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemku parc. č. 8399/71...

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti:

... "LV č. 9233" ... novým textom... "LV č. 7061"...

a6)

Uznesenie (orgán): MZ č. 163/2019

Názov uznesenia K záмене pozemkov medzi Mestom Trnava a Trnavským samosprávnym krajom

Navrhovaná zmena: V časti Schvaľuje písm. a) bod 2. sa mení text z pôvodného:

„o výmere 673 m²“

na nový text:

„o výmere 753 m²“

V časti Schvaľuje sa mení text z pôvodného:

„Spolu o celkovej výmere 3987 m² „

na nový text:

„Spolu o celkovej výmere 4067 m² „

V časti Schvaľuje písm. b) bod 11. sa mení v celom rozsahu nasledovne:

„parc. reg. „E“ č. 1269/102, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie s celkovou výmerou 139 m², zapísaná v katastrí nehnuteľností na LV 11278 – Ulica Zavarská“

V časti Schvaľuje sa mení text z pôvodného:

„Spolu o celkovej výmere 3987 m² „

na nový text:

„Spolu o celkovej výmere 4067 m² „

a7)

Uznesenie (orgán): MZ č. 146/2019

Názov uznesenia K súhlasu so zriadením vecného bremena na stavbu „Horúcovodná prípojka pre Bytový dom – 16 b.j. Tamaškovičova 14, Trnava“ (Trnavská teplárenská, a.s.)

Navrhovaná zmena: V bode 1 za text „11095 m²)“ sa dopĺňa text:

„podľa geometrického plánu č. 218/2018 úradne overeného Okresným úradom, katastrálnym odborom Trnava dňa 04.12.2018“

a8)

Uznesenie (orgán) MZ č. 1027/2018

číslo/rok):

Názov uznesenia Ku kúpe spoluvlastníckeho podielu na pozemku pod stavbou „Prepojenie cyklotrasy Trnava Štrky – s cyklotrasou Bohdanovce Špačince“ (Ing. Denisa Hrnčárová)

Navrhovaná zmena: V ukladacej časti uznesenia upraviť text nasledovne:

Znenie bodu b) sa mení nasledovne:

b) pripraviť kúpnu zmluvu a predložiť primátorovi mesta na podpis

Termín: do 31.01.2020

bod c) sa ruší.

a9)

Uznesenie (orgán): MZ č. 544/2017

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemku ...na Ul. gen. Goliána 57-62

Navrhovaná zmena: 13. text „Bílikovej“ nahradiť textom „Bílikovej“.

15. za text „nar. 22. 11. 1993“ doplniť text „bytom Nerudova 1, Trnava“ a text „obe bytom“ nahradiť textom „bytom“.

26. text „Alföldyovej“ nahradiť textom „Alföldiovej“.

30. text „Záhumníe 437/18, Brezová pod Bradlom“ nahradiť textom „Ul. gen. Goliána 59, Trnava“.

37. celý text nahradiť novým: „podielu 5050/618090 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov vlastníkom bytu č. 54 Filipovi Magulovi, nar. 26. 3. 1987 s manželkou Alexandrou rod. Danišovou, nar. 7. 1. 1991, obaja bytom Ul. gen. Goliána 59, Trnava, za cenu 1,01 eura“.

a10)

Uznesenie (orgán): MZ č. 708/2014

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemku ...na Saleziánska 38-40

Navrhovaná zmena: 3. celý text nahradiť novým: „podielu 6152/224010 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov vlastníkom bytu č. 3 Drahomírovi Vittekovi, nar. 12. 1. 1975 s manželkou Silviou rod. Černou, nar. 15. 6. 1979, obaja bytom Saleziánska 40, Trnava, za cenu 1,22 eura“.

22. celý text nahradiť novým: „podielu 8037/224010 do bezpodielového spoluvlastníctva manželov vlastníkom bytu č. 23 Jozefovi Semelému, nar. 5. 5. 1961 s manželkou Ľubicou, rod. Alchusovou nar. 30. 12. 1961, bytom Saleziánska 38, Trnava, obaja Saleziánska 38, za cenu 1,59 eura“

a11)

Uznesenie (orgán) MZ č. 1005/2018 v znení MZ č. 60/2019, MZ 171/2019 a MZ číslo/rok): 232/2019

Názov uznesenia K predaju podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava parc. č. 6294/1 v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 2556 na Ulicu Sladovnícka 10, 11, 12

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti uznesenia: „3. ... Sladovnícka 10, Trnava“ **novým textom** „3. ... Hospodárska 21, Trnava“

... „12. ... Mgr. Michalovi Peňažkovi nar. 26.6.1987 s manželkou Mgr. Alenou Peňažkovou rod. Steinhauserovou obaja bytom Sladovnícka 11, Trnava“ **novým textom** „12. ... Mgr. Michalovi Peňažkovi nar. 26.6.1987, bytom Bučany 177 s manželkou Mgr. Alenou Peňažkovou rod. Steinhauserovou, nar. 5.8.1988, bytom Sladovnícka 11, Trnava“

a12)

Uznesenie (orgán): MZ č. 97/2019

Názov uznesenia K majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemkov pod cyklochodníkom Zelenečská – Hraničná (Slovenský pozemkový fond)

Navrhovaná zmena: V schvaľovacej časti uznesenia:

A/ vypustiť celý text v bode 1. schvaľovacej časti a nahradiť ho nasledovným textom:

„bezodplatný prevod nasledovných pozemkov parc. reg. „C“ v k. ú. Trnava, oddelených geometrickým plánom č. 37/2015 (vyhotoviteľ GEODETICKÉ SLUŽBY, Ing. Peter Bacigál, Trnava):

a/ pozemok parc.č. 10102/329 orná pôda s výmerou 31 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1117/1 orná pôda, zapísaného na LV č. 11242, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,

b/ pozemok parc.č. 10102/330 orná pôda s výmerou 26 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/1 orná pôda, zapísaného na LV č. 11242, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,

c/ pozemok parc.č. 10103/13 vodná plocha s výmerou 94 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1110/6 orná pôda, zapísaného na LV č. 3002, v spoluvl. podiele 1/20,

d/ pozemok parc. č. 10102/331 orná pôda s výmerou 15 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/2 orná pôda, zapísaného na LV č. 11268, v spoluvl. podiele 3/4,
e/ pozemok parc. č. 10102/332 orná pôda s výmerou 17 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1119/1 orná pôda, zapísaného na LV č. 11268, v spoluvl. podiele 3/4,
f/ pozemok parc. č. 9085/52 vodná plocha s výmerou 59 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/102 vodná plocha, zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 3/4,
g/ pozemok parc. č. 9085/53 vodná plocha s výmerou 59 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1119/2 vodná plocha, zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 3/4,
z vlastníctva Slovenskej republiky, v správe Slovenského pozemkového fondu do vlastníctva Mesta Trnava.“

B/ vypustiť celý text v bode 2. schvaľovacej časti a nahradiť ho nasledovným textom:

„kúpu nasledovných pozemkov parc. reg. „C“ v k. ú. Trnava, oddelených geometrickým plánom č. 37/2015 (vyhotoviteľ GEODETICKÉ SLUŽBY, Ing. Peter Bacigál, Trnava):

- a) pozemky parc. č. 6511/289 zast.pl. s výmerou 40 m² a parc.č. 6511/290 zast.pl. s výmerou 5 m², oddelené z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1122/1 zastavaná plocha a nádvorie, zapísaného na LV č. 11270, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,
- b) pozemok parc. č. 9085/57 vodná plocha s výmerou 77 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1122/2 vodná plocha, zapísaného na LV č. 11270, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti
- c) pozemok parc.č. 9085/52 vodná plocha s výmerou 59 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/102 vodná plocha, zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 1/4,
- d) pozemok parc.č. 9085/53 vodná plocha s výmerou 59 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1119/2 vodná plocha, zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 1/4,
- e) pozemok parc.č. 10102/331 orná pôda s výmerou 15 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/2 orná pôda, zapísaného na LV č. 11268, v spoluvl. podiele 1/4,
- f) pozemok parc.č. 10102/332 orná pôda s výmerou 17 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1119/1 orná pôda, zapísaného na LV č. 11268, v spoluvl. podiele 1/4,
- g) pozemok parc.č. 10102/327 orná pôda s výmerou 38 m² a parc. č. 10103/18 vodná plocha s výmerou 165 m², oddelené z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1114/2 orná pôda, zapísaného na LV č. 11266, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,
- h) pozemok parc.č. 10103/12 vodná plocha s výmerou 71 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1110/5 orná pôda, zapísaného na LV č. 11265, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,
- i) pozemok parc.č. 9085/59 vodná plocha s výmerou 173 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1124/1 orná pôda, zapísaného na LV č. 6863, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,
- j) pozemky parc.č. 6511/36 zast.pl. s výmerou 49 m² a parc.č. 6511/286 zast.pl. s výmerou 4 m², oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1124/2 orná pôda, zapísaného na LV č. 6863, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,

z vlastníctva Slovenskej republiky, v správe Slovenského pozemkového fondu za neznámych vlastníkov, do vlastníctva Mesta

Trnava, za cenu 8,18 eura/m², t. j. spolu za výmeru 659,50 m² za cenu 5.394,71 eura."

a13)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 156/2019

Názov uznesenia K súhlasu s použitím pozemkov mesta Trnava na uloženie podzemného káblového vedenia na Ul. Rybníková a Kollárová v Trnave

Navrhovaná zmena: Nahradit' text v súhlasnej časti uznesenia (bod 2. Súhlasí):
„...(RE-NS elektromerový rozvádzač)" textom „(poistkovú skrinku SRPP3)"
Nahradit' text v schvaľujúcej časti uznesenia (bod 3. Schvaľuje):
„...(RE-NS elektromerový rozvádzač)" textom „(poistkovú skrinku SRPP3)"

Dôvod zmeny Po pripomienkovaní textu návrhu zmluvy druhá zmluvná strana opravila predmetný text v návrhu zmluvy na „(poistkovú skrinku SRPP3)", nakoľko elektromerový rozvádzač je vo vlastníctve inej spoločnosti

a14)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 157/2019

Názov uznesenia K súhlasu s použitím pozemkov mesta Trnava na uloženie podzemného káblového vedenia na Ul. Rybníková a Kollárová v Trnave

Navrhovaná zmena: Nahradit' text v súhlasnej časti uznesenia (bod 2. Súhlasí):
„...(RE-NS elektromerový rozvádzač)" textom „(poistkovú skrinku SRPP3)"
Nahradit' text v schvaľujúcej časti uznesenia (bod 3. Schvaľuje):
„...(RE-NS elektromerový rozvádzač)" textom „(poistkovú skrinku SRPP3)"

a15)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 182/2019

Názov uznesenia K prenájmu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17 pre potreby vybudovania Kreatívneho centra (Trnavský samosprávny kraj)

Navrhovaná zmena: Doplniť text v schvaľovacej časti uznesenia:
za text „... – pozemok parc. č. 704 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1574 m²"
sa vkladá text „- a nájom nehnuteľností vo vlastníctve Mesta Trnava zapísanej na liste vlastníctva č. 4, k. ú. Trnava, obec Trnava ako: - pozemok parc. č. 705 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 267 m²"

2. Predlžuje

termín plnenia uznesení MZ:

b1) č. 181/2019	do 31.12.2019
b2) č. 967/2018	do 29.02.2020
b3) č. 1027/2018	do 29.02.2020
b4) č. 146/2019	do 30.11.2019
b5) č. 877/2018	do 30.04.2020
b6) č. 1012/2018	do 30.04.2020

b7) č. 1037/2018	do 30.04.2020
b8) č. 96/2019	do 30.04.2020
b9) č. 145/2019	do 31.12.2019
b10) č. 144/2019	do 31.12.2019
b11) č. 95/2019	do 31.12.2019
b12) č. 156/2019	do 31.12.2019
b13) č. 157/2019	do 31.12.2019
b14) č. 163/2019 2a)	do 30.11.2019
č. 163/2019 2b)	do 31.03.2020
b15) č. 100/2019	do 31.12.2019
b16) č. 1030/2018	do 30.11.2019
b17) č. 1031/2018	do 30.11.2019
b18) č. 36/2019	do 30.11.2019
b19) č. 37/2019	do 30.11.2019
b20) č. 38/2019	do 30.11.2019
b21) č. 123/2019	do 31.01.2020
b22) č. 182/2019	do 31.10.2019

3. Ruší

uznesenie MZ:

c1) č. 629/2017

4. Schvaľuje

správu o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 29.8.2019 do 2.10.2019



JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Za formálnu správnosť: Ing. Katarína Koncošová, PhD.
prednostka MsÚ

V Trnave 23.10.2019



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Výpis uznesenia č. 295/2019
zo dňa 3. decembra 2019

295 uznesenie

**K prenájmu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17
pre potreby vybudovania Kreatívneho centra
(Trnavský samosprávny kraj)**

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Schvaľuje

udelenie súhlasu Trnavskému samosprávnemu kraju s prenechaním Predmetu nájmu alebo jeho časti do podnájmu pri zachovaní účelu nájmu a dodržaní podmienok výzvy.

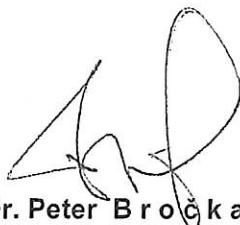
Nájomca bude písomne, vždy do 31. 03., 30. 06., 30. 09. a 31. 12. príslušného kalendárneho roka oboznamovať Prenajímateľa s podnájomcami a činnosťami, ktoré budú vykonávané v Predmete nájmu.

2. Ukladá

Mestskému úradu v Trnave

zapracovať súhlas do zmluvy, príp. dodatku k zmluve a predložiť primátorovi mesta na podpis
Termín: 31.12.2019




JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta


Za formálnu správnosť: Ing. Katarína Koncošová, PhD.
prednostka MsÚ

V Trnave 4.12.2019



Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

Výpis uznesenia č. 312/2019
zo dňa 3. decembra 2019

312 uznesenie

**K návrhu na úpravu schválených uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
k termínu konania MZ 3.12.2019 a správa o kontrole plnenia uznesení MZ
v intervale od 3.10.2019 do 13.11.2019**

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

1. Schvaľuje

zmenu textu uznesení:

a1)

Uznesenie (orgán): MZ č. 97/2019, v znení 270/2019

Názov uznesenia K majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemkov pod cyklochodníkom
Zelenečská – Hraničná (Slovenský pozemkový fond)

Navrhovaná zmena: V schvaľovacej časti uznesenia:

Vypustiť text v bode 1. schvaľovacej časti:

„f/ pozemok parc. č. 9085/52 vodná plocha s výmerou 59 m²,
oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1118/102 vodná plocha,
zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 3/4,

g/ pozemok parc. č. 9085/53 vodná plocha s výmerou 59 m²,
oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1119/2 vodná plocha,
zapísaného na LV č. 11269, v spoluvl. podiele 3/4,”

Vypustiť text v bode 2. schvaľovacej časti:

„i) pozemok parc.č. 9085/59 vodná plocha s výmerou 173 m²,
oddelený z pozemku parc. reg. „E“ parc.č. 1124/1 orná pôda,
zapísaného na LV č. 6863, v spoluvl. podiele 1/1, t.j. v celosti,

j) pozemky parc.č. 6511/36 zast.pl. s výmerou 49 m² a parc.č.
6511/286 zast.pl. s výmerou 4 m², oddelený z pozemku parc. reg.
„E“ parc.č. 1124/2 orná pôda, zapísaného na LV č. 6863, v spoluvl.
podiele 1/1, t.j. v celosti,”

V ukladacej časti uznesenia 3. b):

vypustiť text a nahradiť ho novým textom:

„b) predložiť zmluvu o bezodplatnom prevode v zmysle bodu 1.
primátorovi mesta na podpis

Termín: do 31.12.2019

c) predložiť zmluvu o prevode v zmysle bodu 2. primátorovi mesta na
podpis

Termín: do 31.5.2020

a2)

Uznesenie (orgán): MZ č. 192/2019

Názov uznesenia Predaj podielov z pozemkov...
Navrhovaná zmena: Doplniť text v schvaľovacej časti:
V bode 1. A) a D) za textom ..."Mesta Trnava"... doplniť..."v k. ú. Trnava" ...
V bode 1.C) za textom ..."Tomanovou"...doplniť..."nar. 20.3.1960" ...
Nahradiť v bode 1. D) text ..."LV č. 89043" ... "LV č. 9043" ...

a3)

Uznesenie (orgán MZ č. 155/2019

číslo/rok):

Názov uznesenia K súhlasu s prevodom nájmu poľnohospodárskej pôdy v lokalite Medziháj (Johann Maurovich, MAJO-Agro s.r.o.)
- pripraviť ukončenie nájomnej zmluvy c. č. 680/2015 a pripraviť novú nájomnú zmluvu a predložiť na podpis primátorovi mesta

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v ukladacej časti uznesenia:

„a) zabezpečiť podklady pre ukončenie nájomnej zmluvy c. č. 680/2018 a vypracovanie novej nájomnej zmluvy“
novým textom:

„a) zabezpečiť podklady pre vypracovanie dohody o postúpení nájomnej zmluvy“

a nahradiť text v ukladacej časti uznesenia:

„b) pripraviť ukončenie nájomnej zmluvy c. č. 680/2015 a pripraviť novú nájomnú zmluvu a predložiť na podpis primátorovi mesta“

novým textom:

„pripraviť dohodu o postúpení nájomnej zmluvy a predložiť na podpis primátorovi mesta“.

a4)

Uznesenie (orgán MZ č. 221/2019 zo dňa 17.9.2019

číslo/rok):

Názov uznesenia: K prenájmu nebytových priestorov v objekte na ulici Hlavná 5 v Trnave
Magnetí Marelli Slovakia, s.r.o.

Navrhovaná zmena: Nájomca listom zo dňa 3.10.2019 oznámil zmenu obchodného názvu spoločnosti. Z uvedeného dôvodu žiadame o zmenu v schvaľovacej časti uznesenia.

Pôvodný názov bol: Magnetí Marelli Slovakia, s.r.o.

Nový názov je: Marelli Kechnec Slovakia s.r.o.

a5)

Uznesenie (orgán MZ č. 222/2019 zo dňa 17.9.2019

číslo/rok):

Názov uznesenia: K prenájmu nebytových priestorov v objekte na ulici Trojičné námestie 11 v Trnave
Magnetí Marelli Slovakia, s.r.o.

Navrhovaná zmena: Nájomca listom zo dňa 3.10.2019 oznámil zmenu obchodného názvu spoločnosti. Z uvedeného dôvodu žiadame o zmenu v schvaľovacej časti uznesenia.

Pôvodný názov bol: Magnetí Marelli Slovakia, s.r.o.

Nový názov je: Marelli Kechnec Slovakia s.r.o.

a6)

Uznesenie (orgán MZ č. 249/2019

číslo/rok):

Názov uznesenia: K prenájmu nebytových priestorov v objekte SO 01A – Pavilón sofistikovanej výroby, v objekte SO 01C a parkovacích miest v TTIP – Trnava Industrial Park spoločnosti Qintec a.s.

Navrhovaná zmena: Zmeniť text v schvaľovacej časti uznesenia:

Text

„171,70 m² x 54,30 eur/m²/rok = 9 323,31 eur/rok za priestory určené na administratívne účely,
 68,90 m² x 18,11 eur/m²/rok = 1 247,78 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov,
 113,00 m² x 2,59 eur/m²/rok = 292,67 eur/rok za terasu,
 11,25 m² x 47,07 eur/m²/rok = 529,54 eur/rok za pomernú časť skladovo-logistických priestorov,
 73,51 m² x 47,07 eur/m²/rok = 3 460,12 eur/rok za priestory na skladovo-logistické účely,
 50,00 m² x 17,76 eur/m²/rok = 888,00 eur/rok za vonkajšie priestory, teda spolu za cenu vo výške 15 741,41 eur/rok, určenú v súlade s VZN č. 456 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava 456 a príkazu primátora č. 20/2019“

sa mení na:

„171,70 m² x 60,00 eur/m²/rok = 10 302,00 eur/rok za priestory určené na administratívne účely,
 68,90 m² x 20,00 eur/m²/rok = 1 378,00 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov,
 113,00 m² x 3,00 eur/m²/rok = 339,00 eur/rok za terasu,
 11,25 m² x 50,00 eur/m²/rok = 562,50 eur/rok za pomernú časť skladovo-logistických priestorov,
 73,51 m² x 50,00 eur/m²/rok = 3 675,50 eur/rok za priestory na skladovo-logistické účely,
 50,00 m² x 18,00 eur/m²/rok = 900,00 eur/rok za vonkajšie priestory teda spolu za cenu vo výške 17 157,00 eur/rok, určenú v súlade s VZN č. 514 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava“

a7)

Uznesenie (orgán MZ č. 251/2019 číslo/rok):

Názov uznesenia: K prenájmu nebytových priestorov v objekte v objekte SO 02 – Pavilón výrobných buniek v TTIP – Trnava Industrial Park spoločnosti AicobotiX s.r.o.

Navrhovaná zmena: Zmeniť text v schvaľovacej časti uznesenia:

Text

„17,6 m² x 54,30 eur/m²/rok = 955,68 eur/rok za priestory určené na administratívne účely,
 0,70 m² x 47,07 eur/m²/rok = 32,95 eur/rok za pomernú časť skladovo-logistických priestorov,
 7,50 m² x 18,11 eur/m²/rok = 135,82 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov, teda spolu za cenu vo výške **1 124,45 eur/rok**, určenú v súlade s VZN č. 456 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava a príkazu primátora č. 20/2019

sa mení na:

„17,6 m² x 60,00 eur/m²/rok = 1 056,00 eur/rok za priestory určené na administratívne účely,
 0,70 m² x 50,00 eur/m²/rok = 35,00 eur/rok za pomernú časť skladovo-logistických priestorov,

7,50 m² x 20,00 eur/m²/rok = 150,00 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov,
teda spolu za cenu vo výške **1 241,00 eur/rok**, určenú v súlade s VZN č. 514 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava"

a8)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 252/2019

Názov uznesenia: K prenájomu nebytových priestorov v objekte PO 02 v TTIP Trnava Industrial Park p. Emilovi Halánovi

Navrhovaná zmena: Zmeniť text v schvaľovacej časti uznesenia:
Text

„14,47 m² x 39,72 eur/m²/rok = 574,75, eur/rok za kancelárske priestory,
7,30 m² x 17,76 eur/m²/rok = 129,65 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov,
teda spolu za cenu vo výške **704,40 eur/rok**, určenú v súlade s VZN č. 456 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava a príkazu primátora č. 20/2019
sa mení na:
„14,47 m² x 40,00 eur/m²/rok = 578,80 eur/rok za kancelárske priestory,
7,30 m² x 15,00 eur/m²/rok = 109,50 eur/rok za pomernú časť spoločných priestorov,
teda spolu za cenu vo výške **688,30 eur/rok**, určenú v súlade s VZN č. 514 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava"

a9)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 207/2019 zo dňa 17. septembra 2019

Názov uznesenia: K súhlasu s použitím pozemkov mesta na umiestnenie NN rozvodov a usporiadanie pozemku pre trafostanicu na výstavbu rodinných domov na Rekreačnej ulici (Západoslovenská distribučná, a. s.)

Navrhovaná zmena: V časti „4. schvaľuje“ uznesenia upraviť text nasledovne:
nahradiť text:

„v predbežnej výmere 20 m², za cenu 100 eur za celú výmeru, na základe porealizačného geometrického plánu"

nasledovným textom:

„novovytvorená parcela č. 10501/173 orná pôda o výmere 25 m², za cenu 100 eur za celú výmeru, na základe geometrického plánu č. 80/2019 zo dňa 22.10.2019 vypracovaného Ing. Ľubomírou Ogurčákovou, geodetické práce, Blagoevova 24, 851 04 Bratislava, úradne overeného Okresným úradom Trnava katastrálnym odborom dňa 14.11.2019 pod číslom: G1 – 1646/2019"

V ukladacej časti uznesenia upraviť text nasledovne:

Znenie bodu b) a c) sa mení nasledovne:

b) pripraviť kúpnu zmluvu a predložiť primátorovi mesta na podpis
Termín: do 31.01.2020

c) pripraviť zmluvu o zriadení vecného bremena a predložiť primátorovi mesta na podpis

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia

Do 60 dní od doručenia výzvy a predloženia podkladov od stavebníka

a10)

Uznesenie (orgán MZ č. 516/2013 zo dňa 16. apríla 2013 v znení uznesení 693/2013, číslo/rok): 403/2016, 649/2017, 696/2017, 114/2019 a 171/2019

Názov uznesenia K majetkovoprávnemu usporiadaniu verejnej infraštruktúry IBV Kamenný mlyn (MEFAL INVEST s. r. o. a Kamenáč, s. r. o.)

Navrhovaná zmena: 1. Vo schvaľovacej časti uznesenia upraviť text nasledovne:
V bode a2) upraviť text nasledovne:
Doplní sa za text „10142/42“
nasledovný text „10142/57, 10142/58, 10142/59 a 10142/36“

opraví sa text:

„t. j. spolu 22, - eur“ na nasledovný text: „t. j. spolu 26, - eur“

a doplní sa nový odstavec:

-parcely reg. C č. 10142/13, 10142/14, 10142/39, 10142/42 /II. etapa/
- parcely reg. C č. 10142/10 a 10138/272 /III. etapa/
pod sadovými úpravami a izolačným pásom, ktorý je súčasťou stavebného objektu SO 14 - Sadové úpravy v rámci stavby „Obytná zóna Kamenný mlyn, Trnava, Doprava a inžinierske siete, II. a III. etapa“
-parcely reg. C č. 10142/51 a 10142/52, ktorými je vymedzená plocha pre pokračovanie komunikácie ulice Evy Kostolániovej s napojením na Kamennú cestu,
na základe Kolaudačného rozhodnutia č. OSaŽP/669-6709/2017/Kch zo dňa 06.02.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.02.2017 a záväznej podmienky č. 5 Stavebného povolenia vydaného Mestom Trnava pod č. OSaŽP/5641 – 67694/2014/Kch zo dňa 17.09.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 24.10.2014,
zapísané na liste vlastníctva č. 12960 vo vlastníctve spoločnosti INAP, s.r.o., Bratislavská cesta 45, 917 02 Trnava, IČO: 00313114,
do majetku Mesta Trnava, Hlavná ul. č. 1, 917 71 Trnava, za dohodnutú cenu 1 euro za každú parcelu, t. j. spolu 8 eur,

V bode b2) upraviť text nasledovne:

Celý text „10138/266, 10138/269, 10138/271, 10138/357, 10138/358, 10138/361, 10138/366, 10138/355, 10138/369, 10138/372, 10138/570, 10138/573, 10138/569, 10138/562, 10138/557, 10138/561, 10138/576, 10138/212, 10138/207, 10138/208, 10138/574, 10138/564, 10138/580, 10138/265“

sa nahrádza nasledovným textom

„10138/539, 10138/369, 10138/580, 10138/643, 10138/644, 10138/645, 10138/638, 10138/637, 10138/636, 10138/564, 10138/269, 10138/271, 10138/561, 10138/562, 10138/581, 10138/925, 10138/926, 10138/927, 10138/928, 10138/929, 10138/361, 10138/576, 10138/569, 10138/573, 10138/355, 10138/212, 10138/207, 10138/208 a 10138/8“

a text: t. j. spolu 24,- eur“ sa nahrádza textom: „t. j. spolu 29,-eur“

Ukladá:

Mestskému úradu v Trnave

Doplnenie parcelných čísel pozemkov a zmenu parcelných čísel pozemkov zapracovať do príslušných kúpnych zmlúv

a11)

Uznesenie (orgán MZ č. 257/2015 v znení, 378/2016, 403/2016, 360/2018 a 1047/2018 číslo/rok):

Názov uznesenia predaj podielov z pozemku... na Ul. Hlbokej 12,13,14
Navrhovaná zmena: Zmena textu - v schvaľovacej časti nahradiť text v bodoch:
43. celý text nahradiť textom "podielu 6893/449524 do vlastníctva vlastníčke bytu č. 46 Antónii Áčovej, rod. Čuboňovej, nar. 1.10.1965, bytom Hlboká 13, Trnava, za cenu 1,16 eura"

a12)

Uznesenie (orgán): MZ č. 505/2016

Názov uznesenia K súhlasu s umiestnením prístupovej rampy na pozemku mesta a zriadenie bezodplatného vecného bremena na pozemku vo vlastníctve mesta (Ulica Michalská)

Navrhovaná zmena: V schvaľovacej časti uznesenia v bode 2. sa vypúšťa text „399/2“ a nahrádza sa textom „399/16 zast. plochy o výmere 21 m² oddeleného z parc. reg. C č. 399/2 v zmysle geometrického plánu č. 2/2019 úradne overeného Okresným úradom v Trnave, katastrálnym odborom dňa 22.1.2019 pod č. 61 56/2019“
V ukladacej časti uznesenia v bode 3. písm. b) sa za text „na podpis“ dopĺňa text „a poskytnúť súčinnosť vo vzťahu uzatvorenia zmluvy o zriadení vecného bremena medzi oprávnenými z vecného bremena a Západoslovenskou distribučnou, a.s.“

a13)

Uznesenie (orgán číslo/rok): MZ č. 503/2016

Názov uznesenia K súhlasu s použitím pozemku na umiestnenie pätiiek lodží a zriadenie bezodplatného vecného bremena (Bytový dom, Ulica Hospodárska č. 86, 87)
- po skolaudovaní stavby v zmysle projektovej dokumentácie pripraviť zmluvu o zriadení bezodplatného, časovo neobmedzeného vecného bremena na pozemku vo vlastníctve mesta a predložiť na podpis primátorovi mesta

Navrhovaná zmena: Nahradiť text v schvaľovacej časti uznesenia:
zriadenie bezodplatného, časovo neobmedzeného vecného bremena na častiach pozemku v k. ú. Trnava vo vlastníctve mesta Trnava, zapísaného na LV č. 5000 ako parc. č. 2535/1, oddelenej geometrickým plánom, na ktorom sú umiestnené pätky lodží realizované v rámci projektovej dokumentácie stavby „Prístavba železobetónových predsadených lodží EKONORM-SK k bytovému domu na ul. Hospodárskej č. 3618/86,87 v Trnave“ podľa dokumentácie schválenej v stavebnom konaní, v prospech každodobých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome súp. č. 3618, zapísanom na LV č. 8495, situovanom na pozemku v k. ú. Trnava parc. č. 2532 na Ulici Hospodárska č. 86, 87, spočívajúceho v povinnosti mesta Trnava strpieť na svojom pozemku umiestnenie pätiiek lodží a s tým súvisiacich užívateľských práv. Správny poplatok spojený s vkladom zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností hradia oprávnení z vecného bremena.

novým textom:

zriadenie bezodplatného, časovo neobmedzeného vecného bremena na častiach pozemku zapísaného na liste vlastníctva č. 5000 pre k. ú. Trnava ako parc. reg. „C“ č. 2535/1 – zastavaná plocha a nádvorie, s výmerou 42 633 m², v rozsahu geometrického plánu č. 5/2019 zo dňa 4.2.2019, overeného Okresným úradom Trnava, katastrálnym odborom dňa 6.2.2019 pod č. G1 110/2019, na ktorom sú umiestnené pätky lodží realizované v rámci projektovej

dokumentácie stavby „Prístavba železobetónových predsadených lodží EKONORM-SK k bytovému domu na ul. Hospodárskej č. 3618/86, 87 v Trnave“ podľa dokumentácie schválenej v stavebnom konaní, v prospech každodobých vlastníkov bytov a nebytových priestorov v bytovom dome súp. č. 3618, zapísanom na liste vlastníctva č. 8495, situovanom na pozemku v k. ú. Trnava, parc. reg. „C“ č. 2532 – zastavaná plocha a nádvorie, s výmerou 321 m², na Ulici Hospodárska č. 86, 87, ktoré spočíva v povinnosti Mesta Trnava strieť na svojom pozemku umiestnenie pätiiek lodží a s tým súvisiacich užívateľských práv. Správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradia oprávnení z vecného bremena.

a14)

**Uznesenie (orgán MZ č. 198/2019
číslo/rok):**

Názov uznesenia Kúpa pozemku v k. ú. Modranka pod Južnou komunikáciou

Navrhovaná zmena: Doplniť text bode:

1.A) na konci doplniť:

...„d) spoluvlastnícky podiel 1/66, t. j. od každého z nasledovných spoluvlastníkov spolu za výmeru pripadajúcu na spoluvlastnícky podiel 3,575 m² za cenu 125,13 eura:

- Ing. Josefa Lejsku rod. Lejska nar. 9.9.1953 bytom Živanského 252/7, Brno- Jehnice,
- Márie Lejskovej rod. Lejskovej nar. 16.10.1956 bytom Kopečná 22, Brno,"...

1.B) na konci doplniť:

...„d) za spoluvlastnícky podiel 1/66, t. j. každému z nasledovných spoluvlastníkov spolu za výmeru pripadajúcu na spoluvlastnícky podiel 3,575 m² za obdobie od 1.7.2016 do 30.6.2019 vo výške 24,50 eur:

- Ing. Josefovi Lejskovi rod. Lejska nar. 9.9.1953 bytom Živanského 252/7, Brno- Jehnice,
- Márii Lejskovej rod. Lejskovej nar. 16.10.1956 bytom Kopečná 22, Brno,"...

Nahradiť text v bodoch 1. písmeno A) a B) odsek b) ...„Jozefa“ ...textom ...„Josefa“...

a15)

**Uznesenie (orgán MZ č. 182/2019
číslo/rok):**

Názov uznesenia k prenájomu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17 pre potreby vybudovania Kreatívneho centra (Trnavský samosprávny kraj)

Navrhovaná zmena: Vkladá sa nový bod uznesenia č. 2, ktorý znie:

„2. Súhlasí

s použitím pozemkov vo vlastníctve Mesta Trnava, nachádzajúcich sa v Trnave, zapísaných na liste vlastníctva č. 5000, k. ú. Trnava, obec Trnava ako:

- pozemok parc. č. 706/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 335 m²

- pozemok parc. č. 707/5 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 176 m²
- pozemok parc. č. 709/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1731 m²
- pozemok parc. č. 8831/1 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 11116 m²
- pozemok parc. č. 8838 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 567 m²

v nevyhnutnom rozsahu pre umiestnenie prípojok inžinierskych sietí v rámci projektu *Kreatívne centrum Trnava*, v súlade s projektovou dokumentáciou odsúhlasenou stavebným úradom, Trnavským samosprávnym krajom, so sídlom v Trnave, Starohájska 10, IČO: 37 836 901."

Doterajšie body uznesenia 2 až 6 sa prečíslujú ako 3 až 7.

2. Predlžuje

termín plnenia uznesení MZ:

b1) č. 182/2019	do 15.12.2019
b2) č. 183/2019	do 15.12.2019
b3) č. 153/2019	do 31.03.2020
b4) č. 137/2019	do 31.12.2019
b5) č. 138/2019	do 31.12.2019
b6) č. 139/2019	do 31.12.2019
b7) č. 140/2019	do 31.12.2019
b8) č. 97/2019	do 31.12.2019
b9) č. 132/2019	do 31.03.2020
b10) č. 155/2019	do 31.03.2020
b11) č. 130/2019	do 31.01.2020
b12) č. 217/2019	do 31.01.2020
b13) č. 250/2019	do 31.12.2019
b14) č. 874/2018	do 31.01.2020
b15) č. 257/2015	do 31.12.2019
b16) č. 209/2019	do 31.12.2019
b17) č. 210/2019	do 31.12.2019

3. Schvaľuje

správu o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 3.10.2019 do 13.11.2019.



JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Za formálnu správnosť: Ing. Katarína Koncošová, PhD.
prednostka MsÚ

V Trnave 4.12.2019

Výpis uznesenia

z 12. riadneho zasadnutia
Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja
V. volebného obdobia,
ktoré sa uskutočnilo dňa 18. septembra 2019

Uznesenie č. 299/2019/12

Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja

s c h v a ľ u j e

- a) predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok za účelom realizácie projektu „Kreatívne centrum Trnava“ realizovaného v rámci výzvy na **zакladanie kreatívnych centier (centralizovaná podpora) a podporu dopytu po kreatívnej tvorbe (emerging talents)** s kódom IROP-PO3-SC31-2019-49, ktorého ciele sú v súlade s platným Územným plánom Trnavského samosprávneho kraja a platným Programom hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja Trnavského samosprávneho kraja 2016 - 2020;
 - b) zabezpečenie realizácie projektu „Kreatívne centrum Trnava“ v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
 - c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu „Kreatívne centrum Trnava“ maximálne vo výške **947.369,- EUR** (t.j. rozdiel celkových oprávnených výdavkov projektu a žiadaného NFP v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku);
- zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu Trnavského samosprávneho kraja.




Mgr. Jozef Viskupič
predseda
Trnavského samosprávneho kraja

Výpis uznesenia

z 12. riadneho zasadnutia
Zastupiteľstva Trnavského samosprávneho kraja
V. volebného obdobia,
ktoré sa uskutočnilo dňa 18. septembra 2019

Uznesenie č. 300/2019/12

Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja

1. s c h v a ľ u j e

- a) **nájom nehnuteľnosti** vo vlastníctve Mesta Trnava, v správe Správy kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava, nachádzajúcich sa v Trnave na Ulici Hlavná 17, zapísaných na liste vlastníctva č. 12341, k. ú. Trnava, obec Trnava, a to **budova** súpisné číslo 9 postavená na pozemku parc. č. 704 a pozemok parc. č. 704 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 1574 m²
- za účelom vybudovania a prevádzkovania **Kreatívneho centra Trnava**,
 - za nájomné dohodou 1,00 euro/rok,
 - na dobu určitú najneskôr od 1.1.2021 do 31.12.2034,
 - za podmienok, že nájomca bude v plnej miere znášať náklady súvisiace s užívaním nehnuteľností: na energie a služby spojené s užívaním nehnuteľností, na bežné opravy a údržbu, na opravy, na odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení, na deratizáciu, dezinfekciu, dezinfekciu a pod.,
 - nájomca je povinný užívať predmet nájmu na dohodnutý účel,
 - nájomca je oprávnený uzatvoriť prevádzkovú/koncesnú zmluvu na prevádzkovanie infraštruktúry Kreatívneho centra Trnava prostredníctvom tretieho subjektu v zmysle príslušnej výzvy IROP,
 - s možnosťou predĺženia doby nájmu za podmienok dohodnutých najneskôr do 31.12.2033,

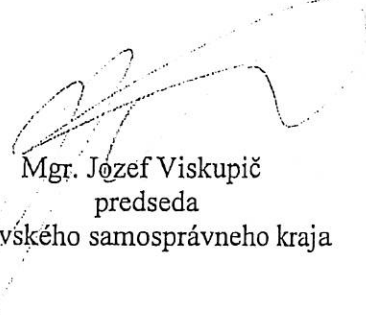
medzi Trnavským samosprávnym krajom, so sídlom Starohájska 10, 917 01 Trnava ako nájomcom a Mestom Trnava, so sídlom Ulica Hlavná 1, 917 71 Trnava, IČO: 00313114 ako prenajímateľom;

- b) **realizáciu technického zhodnotenia prenajatej budovy podľa bodu a)** uznesenia v rámci projektu Kreatívne centrum Trnava v súlade s projektovou dokumentáciou odsúhlasenou stavebným úradom
- c) **odpisovanie technického zhodnotenia podľa bodu b)** uznesenia **nájomcom** v zmysle platných predpisov
- d) **odpredaj technického zhodnotenia** definovaného v bode b) uznesenia, z vlastníctva nájomcu do vlastníctva prenajímateľa, po ukončení odpisovania technického zhodnotenia nájomcom, prípadne po ukončení nájmu nehnuteľností na Ulici Hlavná 17 v Trnave, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr, za cenu spolu 1,00 euro.

2. s p l n o m o c ň u j e

predsedu Trnavského samosprávneho kraja k podpisu nájomnej zmluvy v súlade s podmienkami uvedenými v bodoch a) - d) uznesenia.




Mgr. Jozef Viskupič
predseda
Trnavského samosprávneho kraja

28 1/94

Z m l u v a o prevode správy majetku

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

odovzdávajúci: Správa mestského majetku m. p., Františkánska 16,
Trnava, v zastúpení riaditeľ Ing. Ľubomír Krajčovič,

vlastník: Mesto Trnava, Hlavná 1,
v zastúpení primátor mesta Ing. Imrich Borbély,

preberajúci: Mestská správa kultúrnych zariadení, Paulínska 1,
Trnava, v zastúpení riaditeľ p. Miroslav Hrubý
(ďalej správca).

I.

Predmet prevodu správy

V zmysle § 6 zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zák. č. 306/1992 Zb. Mesto Trnava na základe tejto zmluvy poveruje správcu výkonom správy k nehnuteľnosti na Hlavnej ul. č. 17 v katastrálnom území Trnava, parc. č. 704, zastavaná plocha (dom súp. č. 9, dvor) o výmere 1574 m² a zároveň ku dňu 31. 12. 1993 ruší výkon správy k predmetnej nehnuteľnosti odovzdávajúcim. Hodnota nehnuteľnosti k 31. 12. 1993:

obstarávacía hodnota	1 278 785,- Sk,
oprávky	617 190,- Sk,
zostatková hodnota	661 595,- Sk.

Správca je povinný spravovať majetok v súlade s účelom jeho využitia na rozvíjanie kultúrno-spoločenských a výchovno-vzdelávacích aktivít.

II.

Prevzatie majetku

Predmet správy špecifikovaný v čl. I. tejto zmluvy prevzal správca od odovzdávajúceho - Správy mestského majetku m. p. - za účasti zástupcov vlastníka dňa 20. 1. 1994. Záznam z fyzického odovzdania a prevzatia objektu je neoddeliteľnou súčasťou tejto

zmluvy a tvorí jej prílohu č. 1.

Odvzdávajúci odovzdal správcovi jestvujúcu dokumentáciu k objektu. Záznam z odovzdania dokumentácie zo dňa 7. 2. 1994 tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

III.

Obsah správy k zverenému majetku

1. V zmysle "Zásad hospodárenia s majetkom obce" schválených MZ dňa 16. 5. 1991 je správca povinný spravovať zverený majetok so starostlivosťou riadneho hospodára, najmä:

- a) majetok viesť v evidencii a vykonávať inventarizáciu v súlade so zákonom č. 563/1991 Zb. o účtovníctve, pričom účtovne bude majetok naďalej evidovaný u vlastníka,
- b) starať sa o zachovanie majetku mesta, jeho rozširovanie, udržiavanie, zlepšovanie a plné využívanie na stanovený účel,
- c) použiť všetky právne prostriedky na ochranu zvereného majetku, na jeho ochranu uplatňovať práva na náhradu škody proti tým, ktorí za škodu zodpovedajú, uplatňovať právo na vydanie bezdôvodného obohatenia proti tomu, kto ho na úkor organizácie získal.

2. Mesto Trnava ďalej ukladá správcovi vykonávať tieto povinnosti:

- a) zabezpečovať dodržiavanie platnej legislatívy (t. j., zákonov, vyhlásiek, smerníc a ČSN) spojenej s výkonom správy majetku,
- b) zabezpečovať bežnú údržbu spravovaného majetku,
- c) zabezpečovať odber a zmluvné dojednanie tepla,
- d) zabezpečovať odber a zmluvné dojednanie elektrickej energie,
- e) zabezpečovať odber a zmluvné dojednanie vody,
- f) pravidelne vykonávať revízie elektroinštalácie, bleskozvodov, tlakových nádob a následne zabezpečovať odstraňovanie

zistených závad,

- g) zabezpečovať ochranu bezpečnosti pri práci a požiarnu ochranu v budove,
- h) zabezpečovať opravy a údržbu budovy, rozvodov ÚK, vodoinštalčných zariadení a inžinierskych sietí,
- i) poistiť budovu proti živelným pohromám,
- j) pravidelne vykonávať dezinfekciu, dezinfekciu a deratizáciu,
- k) starať sa o čistotu okolia,
- l) zabezpečovať dodávateľov prác potrebných pri výkone správy, pokiaľ nie je možné alebo vhodné vykonanie týchto prác samotným správcou,
- m) zabezpečovať v prípade potreby rekonštrukciu a opravy zvereneného majetku presahujúce rámec bežného užívania, pritom je povinný pred ich realizáciou odsúhlasiť projektovú dokumentáciu a rozpočet s vlastníkom majetku,
- n) plniť ďalšie povinnosti správcu vyplývajúce zo zakladacej listiny a štatútu organizácie.

IV.

Cena

1. Cena za výkon správy a činnosti s ňou spojené dohodnuté v čl. III. tejto zmluvy je zahrnutá v príspevku, ktorý každoročne Mesto Trnava poskytne správcovi ako svojej príspevkovej organizácii z rozpočtu schváleného mestským zastupiteľstvom s prihliadnutím na požiadavky správcu.
2. Pokiaľ vzniknú správcovi v priebehu kalendárneho roka pri výkone správy k zverenenému majetku v dôsledku nepredvídaných okolností ďalšie náklady nezahrnuté v príspevku, Mesto Trnava ich uhradí z rozpočtu mesta podľa výsledku posúdenia ich odôvodnenosti a výšky príslušným odborným úsekom MsÚ.

V.

Doba správy

Mesto odovzdáva majetok špecifikovaný v čl. I. tejto zmluvy správcovi na dobu neurčitú počnúc dňom 1. 1. 1994.

VI.

Nakladanie s majetkom zvereným do správy

1. V objekte sú prenajaté nebytové priestory. Zverením majetku do správy vstupuje správca do práv prenajímateľa, nájomné budú nájomcovia hradit' na účet správcu, ktorý s nimi uzatvorí nové nájomné zmluvy.
2. Správca je oprávnený uzatvárať na vlastný účet i ďalšie nájomné zmluvy na užívanie ostatných nebytových priestorov, pritom je však povinný mať nájomnú zmluvu doplnenú súhlasom vlastníka - podpísanú vedúcim príslušného úseku MsÚ.
2. Pri predaji majetku zvereneho do správy je správca povinný dodržať postup určený VZN č. 16/91 v znení doplnkov. Zmluvné prevody vlastníctva majetku mesta podliehajú schváleniu Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava, pričom materiály do MZ pripravuje správca. Po získaní všetkých potrebných materiálov a schválení MZ predloží ich mestskému úradu, ktorý spracuje kúpnu zmluvu. Finančné prostriedky získané z predaja majetku idú na účet vlastníka - Mesta Trnava.

VII.

Skončenie správy

Skončenie správy sa riadi podľa "Zásad hospodárenia s majetkom obce" zo dňa 16. 5. 1991. Mesto môže odňať majetok zverený do správy podľa čl. I. tejto zmluvy:

- a) ak organizácia nespravuje majetok v súlade so stanoveným úče-

lom, alebo hrozí jeho zničenie,

- b) ak správca neplní dôsledne povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
- c) v prípade možnosti výhodnejšieho využitia majetku mesta,
- d) v iných odôvodnených prípadoch.

VIII.

Záverečné ustanovenia

Okolnosti, ktoré nastanú počas doby správy a nerieši ich táto zmluva, môžu sa riešiť dodatkom k tejto zmluve a jeho návrh môže podať každá zo zmluvných strán.

Zmluva sa vyhotovuje v 7 exemplároch, z ktorých po dva obdrží odovzdávajúci a správca a tri Mesto Trnava.

V Trnave, dňa 17. 2. 1994

MESTSKÁ SPRÁVA
KULTÚRNYCH ZARIADENÍ
TRNAVA

Správa mestského majetku
M. P.

17. 2. 1994
Mestská správa kultúrnych
zariadení



Mesto Trnava

Z á z n a m
z fyzického prevzatia objektu Hlavna 17 , v Trnava

Prítomní : SMM m.p. Trnava : p. Konečný
p. Ovečková
p. Cipro
p. Ondriš
MsÚ Trnava : p. Ing. Škvarka
p. Ing. Hutýrová
MsKZ Trnava : p. ~~Ing.~~ Hrubý

Dňa 20 januára 1994 o 13.00 hod. bolo prevedené fyzické prevzatie objektu Hlavna 17 , podľa jednotlivých nebyt. priestorov.

- Matica Slovenská : Plynomer spoločný
Elmer na p. Baláža
- p. Kufelová : Plynomer spoločný
Elmer vlastný
- Zákl.škola umenia : Plynomer spoločný
Elmer vlastný
- p. Baláž : Plynomer spoločný
Elmer vlastný
- KDDaM : Plynomer vlastný
Elmer vlastný
- Polytón : Plynomer vlastný
Elmer vlastný
- HZDS : Plynomer vlastný
Elmer vlastný
- SNS : Plynomer vlastný
Elmer vlastný
- Atelier Čapka : Plynomer svoj
Elmer svoj
- DS : Plynomer vlastný
Elmer nemajú
- K-centrum : Plynomer vlastný
Elmer vlastný

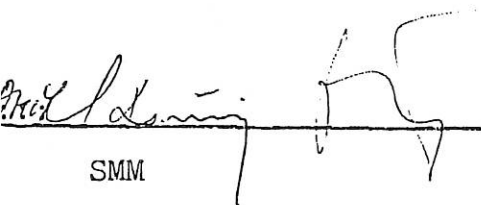
- 2 -

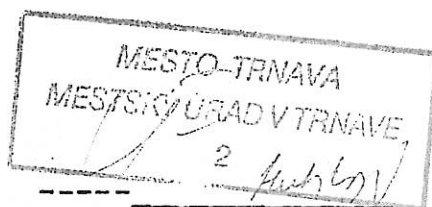
p. Doková : Plynomer vlastný
Elmer vlastný - 2 ks
MODUL s s.r.o. : Elmer vlastný

ri obhliadke boli zistené nedostatky:

v spoločnom WC osadiť drev.okno
v prãstoroch KDDM prasknutý strop, vstupnej časti zatečený strop
Atelier Čapka upevniť pant a zatvoriť okno na WC
poškodené dvere do pivnice -opraviť SMM
priestory MsÚ - dvere upevniť ,osadiť klučky

riestory, ktoré užíval p. Čapka odovzdal k 31.12.1993 a preberá
ch od 1.1.1994 Plecho - Duban do doby uzatvorenia novej
ájomnej zmluvy s novým správcom MSKZ. Toto bolo urobené so
úhlasom Ing. Hrubého - MSKZ.


SMM



MsÚ

SPRÁVA MESTSKÉHO MAJETKU
MESTSKÝ PČONIK TRNAVA
Ul. Františkánska 18
917 32 Trnava
-1-

MESTSKÁ SPRÁVA
KULTÚRNYCH ZARIADENÍ
TRNAVA

MSKZ

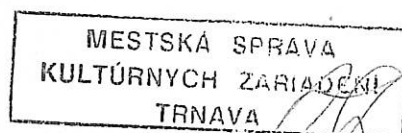


Z á z n a m

z odovzdania projektovej dokumentácie z domu Hlavna 17, Trnava

- | | |
|---|--------|
| 1/ Dokumentácia jestvujúceho stavu - Architektúra | 2x |
| 2/ Dokumentácia - Zdravotechnika plyn | 2x |
| 3/ Dokumentácia plynofikácie | 1x |
| 4/ Dokumentácia ,Úprava plyn.rozvodu pre DS, HZDS
K-Club | 1x |
| 5/ Dokumentácia o rekonštrukcie zdravotech.inšt. | 2x |
| 6/ Paspor domu a nebyť.priestorov | |
| 7/ Zoznam pohľadávok | |
| 8/ Revízia správa od DS | 1x |
| 9/ Prehlásenie zmeny odberu SV | 3x |
| 10/ Odovzdanie kľúčov od volnej miestnosti po Mat.Slovenskej - 6 ks | |
| 11/ Odovzdanie kľúčov od miestnosti MsÚ | - 2 ks |
| 12/ Odovzdanie kľúčov od pivničných priestorov | - 3 ks |

v Trnave, 7.2.1994



preberajúci

odovzdávajúci